



جامعة الدول العربية
المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

مكتب تنسيق التعريب
شارع انغولا - الرباط

مصطلحات علم الصحّة وجسم الإنسان في التعليم العام

(انجلىزى - فرنسى - عربى)

5

معاجم المؤتمر الثالث للتعريب

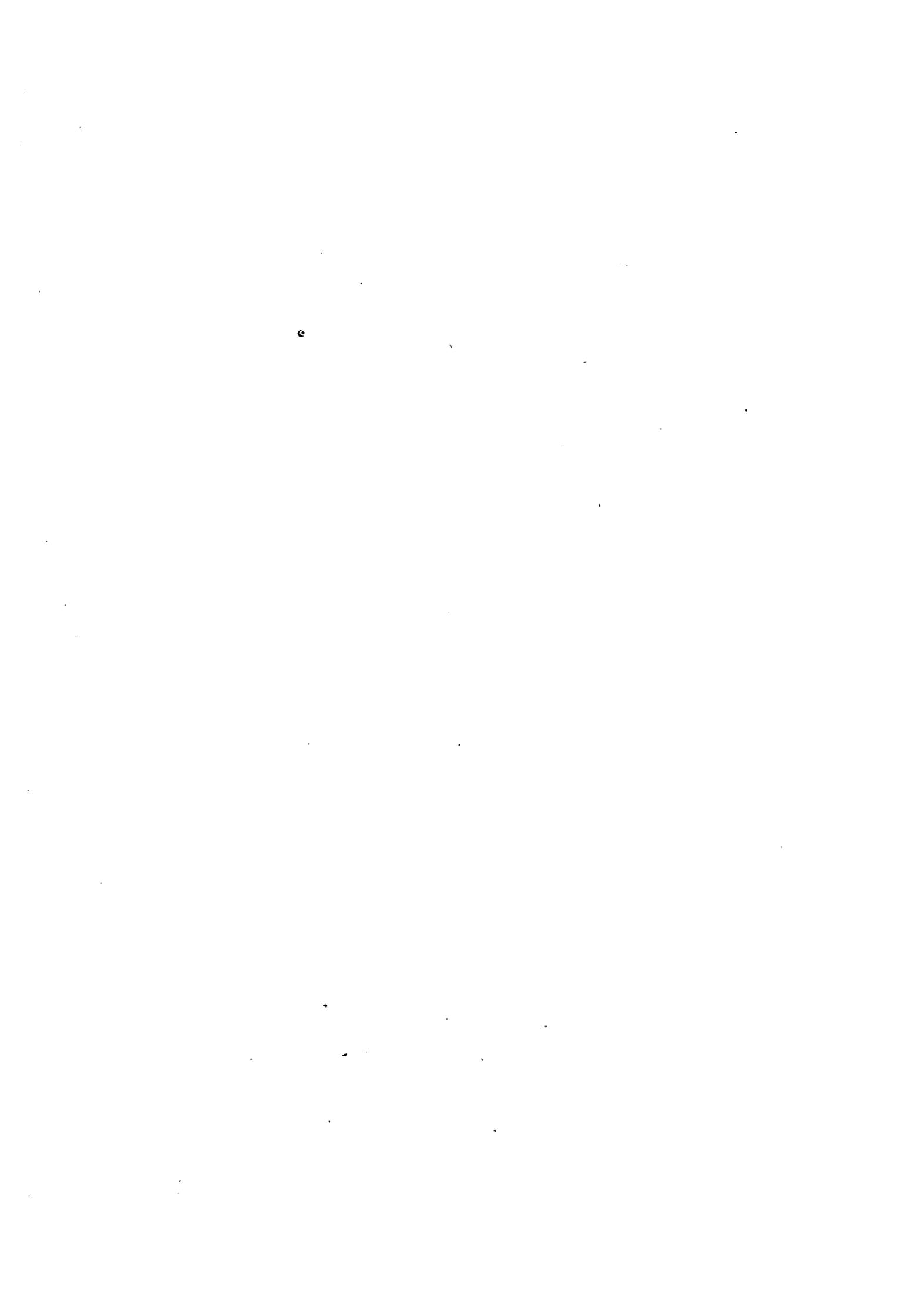


1977

قائمة الاخطاء الطبعية والتعديلات الاصطلاحية الواردة في معجم مؤتمر التعريب الثالث
(معجم الصحة وجسم الانسان)

المادة بالانجليزية	المصواب	التعديل المقترح او الخطا الطبيعى	المادة بالانجليزية	الصفحة
ABLATION (1)	Anormal	ABLATION	ABLATION	5
ABSINTH	ABSINTHE	Abnormale	ABNORMAL	
ACCOMMODATION	ACCOMODATION	ABSINTHE	ABSINTHE	6
حطاط (واحدته حطاطة)	حطاط (واحدته حطاطة)	ACCOMMODATION	ACCOMODATION	
(حب الشباب) (2)	حطاط (حب الشباب)	ACNE VULGARIS	ACNE VULGARIS	
AQUEOUS HUMOR	ACQUEOUS HUMOR	ACQUEOUS HUMOR	ACQUEOUS HUMOR	
ACTIN (MUSCLE)	ACTINE (MUSCLE)	ACTINE (MUSCLE)	ACTINE (MUSCLE)	
Agglutinant	Agglutiné	Agglutinant	AGGLUTINANT	7
تلازيم (التحام)	تلازيم (تلاق ، تراص)	AGGLUTINATION	AGGLUTINATION	
AGGLUTINOGEN	AGGLUTINOGENE	AGGLUTINOGENE	AGGLUTINOGENE	
نشادر (حمض امينى)	نشارد (حمض امينى)	AMINO ACID	AMINO ACID	
Acide aminé (amino-acide)	Acide aminé (Aminoacide)	AMMONIA	AMMONIA	
نشادر	نشارد	AMMONICAL	AMMONICAL	
AMMONIACAL	AMOEBOID	AMOEBOID	AMOEBOID	8
AMEBOID	Ampoule (anat. médéc)	Ampoule (anat + medic)	AMPULLA	
Ampoule (anat. médéc)	ANGINA DIPHTHERICA	ANGINA DIPHTHERICA	ANGINA DIPHTHERICA	
ANGINA DIPHTHERICA	Ankylostoma	Ankylostoma	(على الهامش)	
Ankylostoma	APPENDIX (VERMIFORM)	APPENDIX (VERMILLOUM)	APPENDIX (VERMILLOUM)	9
APPENDIX (VERMIFORM)	اديفوزيم - ثلاثى الفوسفات	ADENOSINE TRI-PHOSPHATE	ADENOSINE TRI-PHOSPHATE	11
اديفوزيم - ثلاثى الفوسفات	AUDITARY SENSE	AUDITARY SENSE	AUDITARY SENSE	
AUDITORY SENSE	Bêtaron	Bêtaron	BETATRON	12
Bêtaron	وإما كلية	(غلط في الترتيب)	(على الهامش اقرا رقم 27)	
(Bâton بالفرنسية) Baton	BILECANACULI	BILECANACULI	BILECANACULI	13
BILECANALICULUS	Canalicule biliaire	Canalicule biliaire	Canalicule biliaire	
Canalicules biliaires	Tuberculose osseuse	Tuberculose des os	BONE TUBERCULOSIS	14
Tuberculose osseuse	Accès de fièvre	Accès de la fièvre	BOUT OF FEVER	
Accès de fièvre	Capsule de Bowman	Capsule de Bouman	BOWMAN'S CAPSULES	
Capsule de Bowman	CAFFEINE	CAFFEIN	CAFFEIN	14
CAFFEINE	CALCAENEUM	CALCAENEUM	CALCAENEUM	
CALCAENEUM	هدوء	CALM	CALM	15
هدوء	CAMPHOR	CAMPHOR	CAMPHOR	
CAMPHOR	CANCERIGENIC	CANCERATED	CANCERATED	
CANCERIGENIC	Carlé (e)	Carlé (e)	CARIOUS	
Carlé (e)	CARTILAGINOUS	CARTILAGENOUS	CARTILAGENOUS	16
CARTILAGINOUS	Couenne (Coagulum)	Couenne	COAGULUM	17
Couenne (Coagulum)	CORNU	CORNA	CORNA	20
CORNU	Cornée	Couche cornée	CORNEA	
Cornée	CORPUS CILIARY	CORPUS CILIARE	CORPUS CILIARE	
CORPUS CILIARY	CREATINE	CREATIN	CREATIN	
CREATINE	سيانيد ، سيانور	CYANIDE	CYANIDE	21
سيانيد ، سيانور	EXTERMINATION OF RATS	DERATIZATION	DERATIZATION	22
EXTERMINATION OF RATS	دكستريانات	DEXTRINS	DEXTRINS	
دكستريانات	متعلق بالحبية (نمت) او علم الحبية او علم التغذية (اسم ومخايله الانجليزى)	متعلق بالحبية (75)	(على الهامش)	23
DIETETICS	ممتنط (مطاط) - (مرن)	ممتنط (مطاط) (88)	(على الهامش)	25
ممتنط (مطاط) - (مرن)	امتفاط (مطاطية ، تبطط)	امتفاط (مطاطية ، تبطط) (89)	(على الهامش)	25
(Souple = امتفاط (مطاطية ، تبطط)	ENCYSTMENT	ENCYSTMENT	ENCYSTMENT	26
(Souple = امتفاط (مطاطية ، تبطط)	ورم ظهارى (طلائى)	EPITHELIOMA	EPITHELIOMA	27
ENCYSTMENT	EQUILIBRIUM	EQUILIBRIUM	EQUILIBRIUM	
ورم ظهارى (طلائى)	EYE BROWN	EYE BROWN	EYE BROWN	28
EQUILIBRATION	EYE-LENS	EYE-LENS	EYE-LENS	
EYEBROW	FOLLICLE	FOLLICULE	FOLLICULE	29
EYE-LENS (CRISTALLINE LENS)	FOLLICULIN	FOLLICULINE	FOLLICULINE	30
نضل - يستر	GASTROCNEMIUS	GASTRONEMIUS	GASTRONEMIUS	
FOLLICLE	Gastronémien	Gastronémien	Gastronémien	
FOLLICULIN	JELLY	GELLY	GELLY	
GASTROCNEMIUS	Gélatinoux	Gélatinous (100)	(على الهامش)	
Gastronémien	Glossite	(المقابل الفرنسى)	GLOSSITIS	31
JELLY	GLUCIDE (SUGAR)	(GLUCIDE) (SUGER)	(GLUCIDE) (SUGER)	
Gélatinoux	HAEMORRHAGIA	HAEMORRHAGE	HAEMORRHAGE	32
Glossite	HEPARIN	HEPARINE	HEPARINE	33
GLUCIDE (SUGAR)	HYALOPLASM	HYALOPLASMA	HYALOPLASMA	34
HAEMORRHAGIA	استنشاق او تنشق	استنشاق - تهيق	INHALATION	
HEPARIN	اعصاب (امداد بالمعصب)	اعصاب (امداد بالمعصب)	INNERVATION	
HYALOPLASM	ابادة الحشرات	ابارة الحشرات	INSECT IRRADICATION	35
استنشاق او تنشق	INCISORS	INCISORS	INCISORS	36
اعصاب (امداد بالمعصب)	احتياج - غزو	احتياج - غزو	INVASION	
ابادة الحشرات	تابل للناثر (128)	تابل للناثر (127)	IRRITABLE	37
INCISORS	ISLETS	جزر لانجر هانس	ISLETS OF LANGERHANS	
احتياج - غزو	جزر لانجر هانس	جزر لانجر هانس		
تابل للناثر (128)				
ISLETS				

المواد المادة بالانجليزية	التعديل المقترح أو الخطأ الطبقي	المادة بالانجليزية	تسمة
JOINT, IMMOVABLE	JOINT IMMOVABLE	JOINT IMMOVABLE	
CATABOLISM	KATABOLISM	KATABOLISM	
Inflammation rénale	Inflammation rénale	KIDNEY INFLAMMATION	
MALNUTRITION	MAL-DIETITION	MAL-DIETITION	40
Mamelon	Memelon	MAMILLA (NIPPLE)	
MANDIBLE (LOWER JAW)	MANDIBLE (LAWER JAW)	MANDIBLE (LAWER JAW)	
MINERALIZED	MENERALIZED	MENERALIZED	41
قرص - غضروف منفصل	قرص - غضروف منفصل	MENISCUS	
MORPHINE	MORPHIN	MORPHIN	42
MYOFIBRIL	MYOFIBRILE	MYOFIBRILE	43
NICOTINE	NICOTIN	NICOTIN	45
OPHTHALMIC	OPHTALMIC	OPHTALMIC	46
OPHTHALMIC ARTERY	OPHTALMIC ARTERY	OPHTALMIC ARTERY	
OPHTHALMOLOGY	OPHTALMOLOGY	OPHTALMOLOGY	
ORGANIZATION	ORGANISATION	ORGANISATION	
بيضة	بيضة	OVUM	47
مؤكسد أو مأكسد	مؤكسد	OXYGENATED	
Paludines	Paludine	PALUDIN	
حصى المستنقعات - برداء (الماريا)	حصى المستنقعات (الماريا)	PALUDISM	
طفيلي (ج طفيليات)	طفيل	PARASITE	
PASTEURIZATION	PASTEURISATION	PASTEURISATION	48
PATIENT USTENSILS	PATIENT UTENSILS	PATIENT UTENSILS	48
PEPSIN	PEPSINE	PEPSINE	
طفيلي الماريا الخبيثة	طفيل الماريا الخبيثة	PLASMODIUM FALCIPARUM	50.
طفيلي الماريا الرباعي لدانة أو لدونة (ومنه التجبيس =)	طفيل الماريا الرباعي لخنة (ومنه التجبيس =)	PLASMODIUM MALARIAE	
(Pistage =		PLASTICITY	
Pores	Pore	(على الهامش)	
PREMUNITION	PREMONITION	PORES	51
حمل أو حبل (بفتحين)	حمل أو حبل (180)	PREMONITION	
أرجاء (وأحدثها رجم)	نواجذ (181)	(على الهامش)	
PSEUDOPODS	PSEUDOPODA	PSEUDOPODA	52
نفسى	نفسى	PSYCHIC	
Ptomaine	Ptomaine	PTOMAINE	
QUININ	QUININ	QUININ	53
RABIES (HYDROPHOBIA)	RABIES (HYDRPHOBIA)	RABIES (HYDRPHOBIA)	
REDOUBTABLE	REDOUTABLE	REDOUTABLE	
RHYTHM	RHYTHM	RHYTHM	55
SACRED	SACREN	SACREN	56
SARCOLEMMA	SARCOLEMMEA	SARCOLEMMEA	
Sarcolemme	Sarcolemma		
غذى (حصى)	غذى (201)	(على الهامش)	
SECRETIN	SECRETIN	SECRETIN	57
SERODIAGNOSIS	SERODIAGNOSTIC	SERODIAGNOSTIC	58
SHEATH OF MYELIN	SHEATH OF MYELINE	SHEATH OF MYELINE	
SLAKENING	SLAKENNING	SLAKENNING	59
Squelette	Skelette	SKELETON	
SPERMATICA	SPERMATHICA	SPERMATHICA	60
SPIROCHAETA	SPIROCHAETES	SPIROCHAETES	
SULFUR = SULPHUR	SULFUR = SULPHURE	SULFUR = SULPHURE	61
SUPPURATE	SUPPRAT	SUPPRAT	
كظر - محفظة نوق الكلية حل محل =	كظر - محفظة نوق أحل محل (217)	SUPRARENAL CAPSULA	
(Se substituer à =		(على الهامش)	
SYNOVIA	SYNOVIE	SYNOVIE	62
TAKE-CARE OF	TAK-CARE	TAK-CARE	63
اعتنى بـ	اعتنى بـ		
THEIN	THEIN	THEIN	
TAMPON	TAMON	TAMON	64
TOXAEMIA	TOXAEMIA	TOXAEMIA	
Toxi-infection	Toxiinfection	TOXINFECTION	65
TRACHEA	TRACHEAE	TRACHEAE	
Trématodes	Tremotode	TREMATODA	
UNDERFEED	UNDERFED	UNDERFED	66
مستقل عام	مستقل عام	UNIVERSAL RECIPIENT	67
URIC - URINARY	UREIC	UREIC	
Urrique	Urrique	URINIFEROUS TUBULUS	67
URINIFEROUS TUBES	URINIFEROUS TUBULUS	URINIFEROUS TUBULUS	68
VENULE	VEINULE	VEINULE	68
نيتامين ب 1	نيتامين ب 1	VIT B1	69
ضمخ (ذو حجم كبير)	ضمخ	VOLUMINOUS	70
Envie - Couenne	Envie - Désir	WILL	
XEROPHTHALMIA	XEROPHTALMIA	XEROPHTALMIA	71
(ينقل من صفحة 70 الى صفحة 71)	(رقم 249)	(على الهامش)	



مصطلحات علم الصحّة وجسم الإنسان

A			
ABDOMEN Abdomen	بطن	ABOLISH Abolir	ألغى
ABDOMINAL Abdominal (e)	بطني	ABOLISHED Aboli	مُلغى
ABDOMINAL CAVITY Cavité abdominale	تجويف بطني	ABOLITION Abolition	إلغاء
ABDOMINAL PAIN Douleur abdominale	الم بطني	ABORTION Avortement	إجهاض
ABERRATION Aberration	زيغ ، شذوذ (فيزياء)	ABRASION Abrasion	سحج حتّ (جيوولوجيا)
ABERRATION (chr) Aberration (chromoso- mique)	زيغ صبغى شذوذ صبغى	ABCESS Abcès	خَرَّاج (معيد)
ABLATION Ablation	استئصال	ABSENCE OF MEMORY Absence (de mémoire)	نقدان الذاكرة • غيبوبة
ABNORMAL Abnormale	غير طبيعى (مُقتل)	ABSINTHE Absinthe	انسنت
		ABSORB Absorber	إمتصّ

(1) اجتثاث (استئصال)

ABSORBABLE Absorbable	قابل للامتصاص	ACROMION Acromion	أُخْرَم
ABSORBENT Absorbant	مُتَمَصِّص ، ماص	ACTINE (MUSCLE) Actine (du muscle)	أَكْتِين
ABSORPTION Absorption	امتصاص	ACTINOMYCES Actinomycès	نطر شعاعي
ABUSE Abus	سوء استخدام ، فرط	ACTIVATION Activation	تنشيط
ACARIDANS Acarions	قَرَادِيَات	ACTIVE (PRINCIPLE) Actif (principe)	فَعَال نَشِيط
ACCELERATION Accélération	تسارع (فيزياء)	ACUTE Aigu	حَاد
ACCESSORY Accessoire	مُلْحَق	ACUTE BRONCHITIS Bronchite aiguë	سُمِيَّة حَادَّة (نزلة سُمِيَّة حَادَّة)
ACCIDENT Accident	حادث	ADAM'S APPLE Pomme d'Adam	حَرْتَدَة (حَنْجُور ، تفاحة آدم)
ACCOMODATION Accomodation	تَكْيُف	ADENOSINE Adénosine	ادينوزين
ACETABULUM Acétabule (ou Acetabulum)	التجويف الحَقِي	ADHERENCE Adhérence (au support)	التصاق
ACETYL-CHOLINE Acétyl-choline	أَسْتِيل كولين (الكيمياء)	ADHESIRE-PLASTER Sparadrap	مَشْمَع لاصق ، لَصُوق
ACICULA Aiguille	إِبْرَة	ADIPOSE Adipeux	شَحْمِي ، دُهْنِي
ACID Acide	حَمَض	ADOLESCENCE Adolescence	مَرَاهِطَة
ACINUS Acinus ou Acine	عِنْبَة (سَفْح)	ADRENALIN Adrénaline	أَدْرِنَالِين
ACNE VULGARIS Acné juvénile (vulgaire)	حَطَاط (واحدته) حَطَاطَة (حب الشباب)	ADSORBENT Adsorbant	مُحْتَزَز ، مَمْتَز (كيمياء)
ACQUEOUS HUMOR Humeur aqueuse	خَلْط مَائِي	ADSORPTION Adsorption	إِمْتَرَاذ
ACQUIRED IMMUNITY Immunité acquise	مِنَاعَة مَكْتَسِبَة	ADULT Adulte	بَالِغ
		AEROBIC Aérobie	هَوَائِي (3)

(2) العَدَّ الشَائِع (بضم الميم وتشديد الدال)
(3) هِيهَائِي

AFFECTION Affection	عاطفة ، تأثير (4)	ALBUMIN Albumine	زلال (آح)
AFFERBNT Afférent	داخل ، وارد	ALBUMINOUS Albuminéux	زلالى
AGEING or GROWING OLD Vieillessement	شيخوخة (تقدم فى السن)	ALCOHOL Alcool	كحول
AGENT Agent	عامل	ALCOHOL ADDICTION Alcoolisme	الادمان الكحولى
AGGLOMERATE Aggloméré	مكتل	ALCOHOLIC Alcoolique	كحولى
AGGLOMERATION Agglomération	تكتل	ALIMENTARY CANAL Tube digestif	تناة الهضم
AGGLUTINANT Agglutiné	مُلزِن	ALLERGIC Allergique	محسس (مادة) (6) قابل للحساسية
AGGLUTINATION Agglutination	تَلَازِن (تلاق ، تراص)	ALLERGY Allergie	حساسية (7)
AGGLUTINOGENE Agglutinogène	مولد التَلَازِن (5)	ALOPECIA Alopécie	صَلَع (داء الثعلبية) (8)
AGITATION Agitation	هياج	ALVEOLUS (PULMONARY) Alvéole pulmonaire	حويصلة رئوية
AGITATOR Agitateur	مُهَيِّج	AMBULANCE Ambulance	سيارة اسعاف
AGONIA Agonie	احتضار . نزع	AMELIORATION Amélioration	تحسُن
AID Secours	اسعاف	AMINO ACID Acide aminé (Aminoacide)	نشارد (حمض أميني) (9)
AIR Air	هواء	AMMONIA Ammoniaque	نشارد
AIR (RESERVE) Réserve d'air	هواء احتياطى	AMMONICAL Ammoniac (que)	نشادرى
		AMMONIUM (RADICAL) Ammonium	امونيوم (كيمياء)

(4) علة ، إعلال (أى الإصابة بعلة)
(5) مولد الملزانات
(6) أرجى
(7) أرجية
(8) حامة (صلع) (Calvite =
(9) حمض أميني

AMNESIA Amnésie	نقدان الذاكرة (10)	ANALYSE Analyser	حلل
AMNION Amnios	تَلَى (كيس الجنين)	ANALYSIS Analyse	تحليل
AMNIOTIC Amniotique	تَلَوِي (نسبة الى التَلَى)	ANAPHYLAXIS Anaphylaxie	عَوَار (لاوقاية)
AMOEBOID Amiboïde	تَحَوَّرِي (أميبي الشكل)	ANASTOMOSIS Anastomose	تشابك (اتصال) مفاغرة (اتصال) تشرجى (12)
AMORPHOUS Amorphe	عديم الشكل (البلورى)	ANATOMY Anatomie	علم التشريح
AMPULE Ampoule	نابطة	ANATOXIN Anatoxine	ذيفان معطل
AMPULLA Ampoule (anat. + medic)	قارورة (حباية)	ANCYLOSTOMA (or ANKYLOSTOMA) Ankylostome	الانكلستوما (13)
AMPUTATE Amputé	بَتَرَ (11)	ANEURIN Aneurine	فيتامين ب 1 أنيورين
AMPUTATION Amputation	بَتْر	ANGER Colère	غضب
AMYGDALOID Amygdaïde	لوزي	ANGINA DIPHTERICA Angine diphtérique	خناق دفتري
AMYLASE Amylase	اميلاز (انزيم النشاء)	ANGINA PECTORIS Angine de poitrine	ذبحة صدرية
ANABOLISM Anabolisme	ابناء - بناء	ANKLE Cheville	كاحل
ANAEMIA Anémie	فقر الدم	ANNOYED Lésé (e)	مخزَّر
ANAESTHETIC Anesthésiant	مخدر	ANOPHELES Anophèle	أنوفيلس
ANAL Anal	شرجى		
ANALOGY Analogie	محاكاة مضاهاة		

(10) هَتَاع (بضم الهاء) أو أَنَه (بفتح الههزة و تسكين الميم)

(11) Amputé = مبتور أو أبتَر

(12) تَقَم (تقمم) (تقمم الاوعية الدموية اى اتصال بعضها ببعض او التشابك بينها)

(13) ملقوة (ج ملقوات = Ancylostoma
وهي دودة في الامعاء تسبب داء الملقوات

(Ankylostomiasis =

ANOREXIA Anorexie (Perte d'appétit)	انوفلين فقدان الشهية (14)	ANTITOXIN Antitoxine	مضاد للسم
ANSA Anse	عروة	ANUS Anus	شرج
ANSWER Réponse	اجابة	ANVIL (INCUS) Enclume	سندان
ANTAGONIST Antagoniste (Muscle —)	متضاد (15)	AORTA Aorte	أبهر
ANTHEHYPOPHYSIS Antéhypophyse	إمام النخامية (16)	APATHY Apathie	تَبَدُّد (خمول الذهن)
ANTERIOR CHAMBER (OF EYE) Chambre antérieure (de l'œil)	الغرفة الامامية (للمعين)	APEX Sommet	ذروة
ANTHEMIS NOBILIS Camomille (anthémis nobilis)	بابونج	APONEUROSIS Aponévrose	صفاق
ANTIBODIES Anticorps	مضادات (اجسام مضادة)	APPENDICITIS Appendicite	التهاب الزائدة (الودية)
ANTIBIOTICS Antibiotiques	مضادات حيوية	APPENDICULAR Appendiculaire	زائدى
ANTICANCER Anticancéreux	مضاد السرطان	APPENDICULAR SKELETON Squelette appendiculaire	هيكل طرفى
ANTICOAGULANT Anticoagulant	مانع التخثر	APPENDIX (VERMILOUM) Appendice	زائدة (دودية)
ANTIDOTE Antidote	يزيادى (مضاد للسم) (لايتاثر بالسم)	APPETITE Appétit	شهية
ANTIRABIC Antirabique	مضاد الكلب	AQUEDUCT OF SYLVIUS Aquaduc de Sylvius	قناة سلفيون
ANTISEPTIC ASEPTIQUE Antiseptique	مطهر	ARACHNITIS Méningite	التهاب المنكبوتية (السحايا)
		ARACHNOID Arachnoïde	المنكبوتية

(14) قَهْم . (قلة الشهية أو فقدانها والكلمة بحركة والقَهْم بفتح القاف وكسر الهاء القليل الأكل من مرض أو غيره ، كما ورد في لسان العرب) .
(15) (عضلة) مضادة = antagoniste (Muscle)
(16) مُتَقَدِّم النخامية (نص النخامية الامامى)

ARBORIZATION Arborisation	تفرع ، تشجير	ARTICULAR Articulaire	مفصلي
ARCADE Arcade	رَوَاق	ARTICULAR CAPSULE Capsule articulaire	محفظة مفصلية
ARCH, COSTAL Arc costal	توس ضلعية	ARTICULAR CARTILAGE Cartilage articulaire	غضروف مفصلي
ARCH, OSSEOUS Arc osseux	توس عظمية	ARTICULAR PROCESS Apophyse articulaire	نتوء مفصلي
ARCH, THORACIC Arc thoracique	توس (صدرية)	ARTIFICIAL RESPIRATION Respiration artificielle	تنفس اصطناعي
AROMATIC Aromatique	عطري	ASCARIS	صُفَّار
ARTEMISIA Armoise (artemisia)	ثيبح	LUMBRICOIDES Ascaris (ou Ascaride) lumbricoides	(أسكارس ، ثعبان البطن)
ARTERIAL Artériel (le)	شرياني	ASCENDING COLON Colon ascendant	التولون الصاعد
ARTERIAL BLEEDING Hémorragie artérielle	نزف شرياني	ASEPSIS Asepsie	تطهير (18)
ARTERIAL CAPILLARIES Capillaires artériels	شعيرات دموية (17)	ASEPTIC Aseptique	مُطَهَّر (19)
ARTERIOLE Artériole	شريين ، شريين	ASPERGILLOSIS Aspergillose	داء الرشاشيات
ARTERIOSCLEROSIS Arteriosclérose	تصلب الشرايين	ASPERGILLUS Aspergille	الفطر الرشاشي (20)
ARTERITIS Artérite	التهاب الشرايين	ASPHYXIA Asphyxie	اختناق
ARTERY Artère	شريان	ASSIMILATE Assimiler	تمثل (غذائيا)
ARTHRALGIA Arthralgie	رثية * (الم المفاصل)	ASSIMILATION Assimilation.	تمثل (غذائي)
ARTHRITIS Arthrite	التهاب المفاصل ، مرض (استعداد للأمراض المفصلية)	ASSOCIATION Association	تجمع (21)

(17) شعيرات شريانية
* (مصطلح الجمع)
(18) تطهير (بضم الطاء) أو تطهير
(19) طاهر أو مطهر
(20) رشاشية
(21) مشاركة

ASTHMA Asthme	ريبو	AUTOMATISM Automatisme	آلية (حركة تلقائية) حركة
ASTRAGALAR Astragalien	كيميّ (22)	AUTONOMIC N. S. Système nerveux auto- nome	جهاز عصبي ذاتي
ATLAS Atlas	الدهقة	AUTOPSY Autopsie	صفة تشريحية *
ATMOSPHERE Atmosphère	جوّ	AVITAMINOSIS Avitaminose	عوز فيتاميني
ATP (ADENOZINE TRI- PHOSPHATE) Adénosine triphosphate	اديلوزين ثلاثي الفوسفات	AVOID Eviter	تحاشي
ATROPHY Atrophie	ضمور	AXIAL SKELETON Squelette axial	هيكل محوري
ATROPINE Atropine	أتروبين	AXILLA Aisselle	ابط
ATTITUDE Attitude	موقف ، اتجاه (سلوكي) (23)	AXIS Axe	محور
AUDITARY SENSE Sens auditif	حاسة السمع	AXIS (CEREBROSPINAL) Axe cérébrospinal	المحور الدماغي الشوكي
AUDITION Audition	السمع	AXIS CYLINDER Cylindraxe	المحور الاسطوانى (25)
AUREOMYCIN Auréomycine	أوريوميسين	AXIS VERTEBRA Axis	المحور أو الفائق
AURICLE Auricule (oreillette)	مخارة * (أذينة) (24)	AXON Axone (Cylindraxe)	المحور الاسطوانى (25)
AURICULAR Auriculaire	أذيني	B	
AUSCULTATION Oscultation	تسمع (اصغاء)	BACILLUS Bacille	عصية
AUTOCLAVE Autoclave	المعقم ، الموقد	BACILLUS (BACTERIA) Bacille	بكتريا عصبية
AUTOMATIC Automatique	آلي (تلقائي) ذاتي	BACILLUS, TETANI Bacille tétanique	عصية الكزاز

(22) أي عائد إلى عظم الكعب
(23) وضعة
(24) أذينة
* مصطلح المجمع
(25) محور العصب أو المحور العصبي

B. TYPHOID	العَصِيَّة التَّيْبِيَّة	BALSAM	بَلَسَم
B. TYPHOSUS	(عصبة التيفوس)	Baume	
Bacille typhique		BANDAGE	ضِمَاد
BACK	ظَهْر	Bande de pansement	
Dos		(Pansement)	
BACK BONE	عمود فقري	BASAL LAYER	الطبقة القاعدية
Colonne vertébrale		Assise basale	
BACTERIA	بكتريا (26)	BASIN	حوض
Bactéries		Bassin	
BACTERIAL	بكتيري	BATON	عَصِيَّة (عصا صفراء)
Bactérien		Batonnet (27)	
BACTERIAL COLONY	مستعمرة بكتيرية	B. C. G.	ب . س . ج
Colonie bactérienne		B.C.G.	
BACTERIAL FOCUS	بؤرة بكتيرية	BEND	ثَنَى
Foyer bactériel		Plier	
BACTERIOLOGY	(علم) البكتريات	BENIGN	حميد (سليم)
Bactériologie		Bénin (bénigne)	
BACTERIOPHAGE	ملقح البكتريات	BERIBERI	برى برى (28)
Bactériophage		Béribéri	
BACTERIOSTATIC	مضاد بكتيري	BETATRON	مسرع الكروني
Bactériostatique		Bêtaron	
BAD (POOR)	تهوية رديئة	BICEPS	عضلة ذات الرأسين
VENTILATION		Biceps	
Mauvaise ventilation		BICONCAVE	مقعر الوجهين
BALL-SOCKET JOINT	مفصل حُقَى كروي	Biconcave	
Emboitement réciproque		BIG TOE	إبهام القدم
(Enarthrose)		Gros orteil	

Bacterium = بكتيريا أو بكتيرية (26)
 Bacteria = والجمع بكتيريات
 ويرادفها : جرثومة (ج جراثيم)
 Batonnet (27) المقابل الانجليزي لكلمة
 Rod-bacterium : هو في علم الاحياء :
 ولها مقابل آخر في علم التشريح هي العبارة :
 Rod-like cell
 أو العبارة : Bâton) Baton Rods (of retina
 بالفرنسية) فمعناه : عصا ، وهي كلمة لا محل لها في
 هذا المعجم .
 (28) برى برى : عبارة هندية وهو مرض ناتج عن
 « عوز الفيتامين ب (Avitaminose B) وقد سمي أيضا
 زاماً (تشبيهاً بهزال الإبل)

BILATERAL Bilatéral (e)	تناظر جانبي (29)	BLADDER TUMOUR Tumeur de la vessie	ورم المثانة
BILE Bile	الصفراء	BLEEDING Saignement	نزف (عام) رُعاف (للأنف)
BILECANACULI Canalicule biliaire	تَنِيَّات صفراوية	BLIND SPOT Point aveugle	النقطة العمياء
BILHARZIA Bilharzie	دودة البلهارسيا (30)	BLINDNESS Cécité	عمى
BILHARZIASIS Bilharziose	داء البلهارسيا (31)	BLOOD Sang	دم
BILIARY Biliaire	صفراوي	BLOOD BANK Banque du sang	بنك الدم
BILIARY CALCULUS Calcul biliaire	حصاة مرارية	BLOOD CAPILLARIES Capillaires sanguins	شعيرات دموية
BILIARY DUCT Canal biliaire	قناة الصفراء	BLOOD CIRCULATION Circulation du sang	الدورة الدموية
BILIRUBIN Bilirubine	بليروبين	BLOOD CLOT Caillot sanguin	خثرة دموية (جلطة دموية)
BILIVERDIN Biliverdine	بليفردين ، اخضر الصفراء (زمردين)	BLOOD COUNT Numération globulaire	عَد كريات الدم تعداد الكريات
BIND Relier	رَبَط	BLOOD GROUPS Groupe sanguin	زمرة دموية
BINOCULAR Binoculaire	مجهر ذو العينين (32) (اسم) أو رؤية بالعينين (صفة)	BLOOD TRANSFUSION Transfusion du sang	نقل الدم
BIOTYPE Biotype	طراز حيوي (33)	BLOODED Sanguinolent	مُذَمَّى
BIPOLAR Bipolaire	ثنائي القطب	BLOODY Sanglant	دَمَوِيّ
BIRTHRATE Natalité	معدل المواليد	BOLUS (ALIMENTARY) Bol alimentaire	لُقْمَة (غذائية) لقمة (بلعمة)
BLADDER Vessie	مثانة	BONE Os	عَظْم

(29) ذو جانبيين
(30) بقيري (بفتح الباء)
(31) داء البقيري
(32) (مجهز أو مكبر) ذو عَيْنَيْتَيْن
(33) طراز أحيائي

BONE MARROW Moelle	نخاع العظم	BROW (FOREHEAD) Front	جبين
BONE TUBERCULOSIS Tuberculose des os	سلّ العظام	BUCCAL Buccal (e)	فَمَوِي
BOTULISM Botulisme	تَسْمُومٌ وشَيْطِي	BULBAR Bulbaire	بَمَلِي
BOUT OF FEVER Accès de la fièvre	نوبة حُمى	BUNDLE Faisceau	حُزْمَة
BOWMAN'S CAPSULES Capsule de Bouman	محفظة بومان	BURN Brûlure	حَرَق
BRACHIAL Brachial	عَضْدِي		
BRACHIUM Bras	عضد	CACHET Cachet	عَلِيْفَاءَ (برشانة)
BRACHYCARDIA	بطء القلب	CADAVER Cadavre	جَنَة
BRAIN Cerveau	مخ	CAECUM Caecum	الْمَرْغَة (المَصِير الأَمور) (35)
BREAKDOWN Dépression	انهيار	CAFEIN Caféine	كافئين (تهوين)
BREAST (MAMMA) Sein	ثدي	CALCAENEUM Calcanéum	عقب
BROMIDE Bromure	برمور (مركب برومي)	CALCIFICATION Calcification	تَكْسُ
BRONCHIOLE Bronchiole	تُصَيِّبَة	CALCINATION Calcination	تلكيس (حرق بالهواء)
BRONCHIOLES Bronchioles	تُصَيِّبَات هوائية	CALCINE Calciner	كَلْس
BRONCHITIS Bronchite	نزلة تُصَيِّبَة (34)	CALCIUM CARBONATE Carbonate de chaux	كربونات الكالسيوم
BRONCHO-PNEUMONIA Broncho-pneumonie	داء الرئة والتُصَيِّبَة ذات الرئة التُصَيِّبَة	CALCULUS Calcul	حصاة
BRONCHUS Bronche	تُصَيِّبَة هوائية	CALIBRE Calibre	عيار
BROTH Bouillon	مَرَق	CALLUS Cal	ثفن (ثخانة ترنية جلدية نتيجة احتكاك أو تخدش)

(34) التهاب التُصَيِّبَات (تُصَيِّبِي)
(35) أمور أو ممرغَة

CALM Calme	هدوء	CAPILLARY Capillaire (adj.)	شعريّ
CALMATIVE Calmant	مهدئ (36)	CAPILLARY BLEEDING Hémorragie capillaire	نزف شعريّ
CALORY Calorie	حريرة (سمرّة)	CAPSULE Capsule	محفظة
CALYX Bassinot	حوض الكلية (37)	CARBOHYDRATES Hydrates de carbone	كربوهيدرات ، مواد كربوهيدراتية (39)
CAMPHER Camphre	كافور	CARDIA Cardia	فتحة الفؤاد (40)
CANAL Canal	قناة	CARDIAC Cardiaque	قلبيّ
CANALICULUS Canalicule	قنينة	CARDIAC HYPERTROPHY Hypertrophie cardiaque	تضخم قلبيّ
CANALISE Canaliser	فتح قناة (38)	CARDIAC MUSCLE Muscle cardiaque	عضلة قلبية
CANCER Cancer	سرطان	CARDIAC VALVE Valve cardiaque	صمام القلب
CANCERATED Cancérisé	مسرطن	CARE Soin	عناية
CANCERATION Cancérisation	سرطنة	CARIES Carie	تسوس (41)
CANCEROGENIC Cancérigène	مسرطن (مولّد السرطان)	CARIOUS Carie (e)	متسوس (42)
CANCEROLOGY Cancérologie	علم السرطان	CAROTID Carotide	شباتي
CANCEROUS Cancéreux	سرطانيّ	CARPAL Carpien	رشيّ
CANINE Canine	ناب	CARPUS Carpe	رسغ اليد
CAPILLARITY Capillarité	خاصة شعريّة	CARTILAGE Cartilage	غضروف

- (36) مُسَكِّن أو مهدئ
(37) حويض الكلية
(38) قننّ (بتشديد النون)
(39) أومائيات الكربون
(40) سدفة (بضم السين)
(41) أو نخر
(42) أو نخر (بكسر الخاء)

CARTILAGENOUS Cartilagineux	غُضْرُومِي	CEREBELLUM Cervelet	مُخَيِّخ
CASEIN Caséine	كازئين	CEREBRAL CORTEX Cortex cérébral	تَشْرَةُ المَخ
CATARACT Cataract	سَدُّ * (انْطِلاَم عَدْسَة المِين)	CEREBRAL AREA Aire cérébrale	سَاحَة مُخَيِّة
CATHETER Cathéter	مَسْبَار	CEREBRUM Cerveau	مَخ
CATHODIC Cathodique	مِهْبَطِي	CERUMEN Cérumen	مِنَالِخ
CAUDAL VERTEBRA Vertèbre caudale	فَتْرَة مُضْمِية	CERVICAL Cervical (e)	عُنُقِي
CAUTERIZE Cautériser	كَوِي	CERVICAL VERTEBRA Vertèbre cervicale	فَتْرَة عُنُقِيَة
CELL Cellule	خَلِيَة	CERVIX Col utérin	عُنُق الرِّجَم
CELLULAR BODY Corps cellulaire	جِسم الخَلِيَة	CHANCRE (ULCER) Chancre	مَرَحَة
CELLULOSE Cellulose	سَلِيلُوز	CHARACTER Caractère	حَاصَة مِيزَة
CEMENT, DENTAL Cément dentaire	اسْمِنْت السِّن (43)	CHARACTERISE Caractériser	مِيز (46)
CENTRAL NERVOUS SYSTEM Système nerveux central	جِهَاز عَصْبِي مَرَكْزِي	CHARACTERISTIC Caractéristique	مَسِيز
CENTRIFUGAL Centrifuge	مُنْقَل (طَارِد مَرَكْزِي) (44)	CHARACTERIZATION Caractérisation	تَمِيز (47)
CENTRIFUGATION Centrifugation	تَنْقِيل (طَرِد مَرَكْزِي) (45)	CHARBON (ANTHRAX) Charbon (Maladie)	جِبرَة خَبِيْة
CENTROSOME Centrosome	جَسْم مَرَكْزِي	CHEEK Joue	حَد
CEREBELLAR Cérébelleux	مُخَيِّسِي	CHEMICAL COMPOSITION Composition chimique	مَرَكِيب كِيمَائِي

* مصطلح الجمع (

(43) أو ملاط (الاسنان)

(44) نابذ

(45) انتهاز أو تنبذ

(46) مِيز = Caractériser تميز بـ

Se caractériser par ... =

(47) تميز أو تمييز

CHEST Poitrine	صدر	CHYME Chyme	كيموس
CHEST CAVITY Cavité thoracique	التجويف أو الجوف الصدرى	CICATRICAL Cicatriciel	ندى
CHEWING (MASTICATION) Mastication	مضغ	CICATRIX Cicatrice	ندبة
CHICKENPOX Varicelle	جدري الماء (48)	CICATRIZE Cicatriser	اندمل
CHEMOTHERAPY Chimiothérapie	معالجة كيميائية	CILIATED EPITHELIUM Epithélium cilié	نسيج طلاسى مهدب (51)
CHIN (MENTUM) Menton	ذقن	CILIUM Cil	هدبة
CHOCK Choc (49)	صدمة (49)	CIRCUIT Circuit	دائرة
CHOLERA Choléra	كوليرا (50)	CIRCULAR MUSCLE Muscle circulaire	عضلة دائرية
CHOLESTEROL Cholestérol	كوليسترول	CIRCULATORY SYSTEM Appareil circulatoire	الجهاز الدورى
CHONDRIOME Chondriome	جهاز كوندري	CIRRHOIS Cirrhose	تليف
CHORION Chorion	مشيمة (كوريون)	CLAVICLE or CLAVICULA Clavicule	ترقوة
CHOROID Choroïde	مشيمية العين	CLITORIS Clitoris	بظر
CHROMATIN Chromatine	كروماتين (صبغين)	CLOT Caillot	جلطة
CHROMOSOME Chromosome	كروموزوم (خيط صبغى)	COAGULATE Coaguler	نجلط
CHYLE Chyle	كيلوس	COAGULATED Caillé	مجلط
CHYLIFEROUS Chylifère	وعاء كيلوس	COAGULUM Couenne	جلطة

(48) ويقال له أيضا «الحماق» (بضم الحاء) والجدري
(بصيغة التصغير)
(49) صدمة Choc = Shock وأما الإمح هنا فهو :
Etrangement = Choking أو Choke
أو Asphyxie ويقابله بالعربية : فمض أو خنق
واختناق -
(50) هيضة (بالفتح)
(51) ظهارة (بكسر الظاء) هدياء أو مهدبة

COCCIDIA Coccidies	مكورة (52)	COMMON COLD Rhume	زكام (نزلة برد)
COCCUS Coccus	بكتريا كروية	COMMOTION Commotion	ارتجاج
COCCYGEAL Coccygien (ne)	عُصَصِي	COMPACT Compact	مُترَاص
COCCYX Coccyx	عُصَص	COMPATIBILITY Compatibilité	تلاؤم
COCCYX VERTEBRA Vertèbre coccygienne	نقرة عُصَصِيَّة	COMPENSATE Compenser	عَوَض
COD LIVER OIL Huile de foie de morue	زيت كبد الحوت	COMPENSATION Compensation	تمويض
CODEINE Codéine	كودئين	COMPLEX Complexe ou complexé	ممتد
COELOM Cœlum	تجويف الجسم	COMPLICATION Complication	مضاعفة
COENZYME Coenzyme	مساعد الانزيم	COMPRESS Comprese	يكمادة (55)
COLCHICINE Colchicine	كولشيسين (53)	COMPRESSED Comprimé (e)	مضغوط
COLD Froid	برد	CONDITION Condition	شرط
COLIBACILLUS Colibacille	المصية القولونية	CONDUCT Conduit	مجرى
COLIC Colique	مغص	CONDUCTIBILITY Conductibilité	ناظليَّة
COLLAGEN Collagène	غراء مولد الهلام	CONDUCTION Conduction	نقل
COLON Côlon	تولون	CONDUCTOR Conducteur	ناقل
COMA Coma	غيبوبة (54)	CONDUCTORY Conductible	قابل للنقل
COMMISSURE Commissure	ملتقى	CONDYLE Condyle	لجمة

(52) كسويات
(53) أو للاحين
(54) سبات أو غيبوبة
(55) أو رفادة

CONES Cônes	مخاريط	CONSTITUENT Constituant	مكوّن (56)
CONES AND RODS Cônes et bâtonnets	مخاريط وعمى (في شبكية العين)	CONSTITUTION Constitution	تركيب
CONFIGURATION Configuration	شكل	CONSTRICTION Constriction	اختناق (57)
CONGESTION Congestion	احتقان	CONSTRUCTOR Constructeur	خانع
CONJUGATION Conjugaison	اتصال اقتران	CONSTRUCTOR Constructeur	بنا
CONJUGATION CARTILAGE Cartilage de conjugaison	غضروف الاتصال (النبو)	CONSULT Consulter	استشار
CONJUGATION DISC Disque de conjugaison	قرص الاتصال	CONSUME Consommer	استهلك
CONJUNCTIVA Conjonctive	المتحمة (في العين)	CONTACT Contact	تماس - ملامسة
CONJUNCTIVE Conjonctif	ضام	CONTAGIOUS Contagieux	معد
CONJUNCTIVITIS Conjonctivite	التهاب المتحمة	CONTAMINATION Contamination	تلوث (جراثيمي)
CONSANGUINITY Consanguinité	قربابة الدم	CONTIGUOUS Contigu	جوار
CONSCIENCE Conscience	ادراك	CONTRA INDICATION Contre-indication	تضاد الاستطباب
CONSERVATION Entretien	صيانة	CONTRACEPTION Contraception	منع الحمل
CONSERVE Conserve	معلّب (محفوظ)	CONTRACT (TO) Contracter - Se contracter	تلمس - تتلمس
CONSOLIDATE Consolider	معلّب (متّين)	CONTRAST Contraste	تباين
CONSOLIDATION Consolidation	تصلّب	CONTRIBUTE Contribuer	ساهم
CONSTIPATION Constipation	إمساك	CONTUSION Contusion	رضّ ، كتم
		CONVALESCENCE Convalescence	تأمة

(56) مكوّن (ج مقومات)
(57) تضيق - انصرار
(58) مضيقّة (عضلة) أو صارة

CONVALESCENT Convalescent	ناتية	CORRECTION Correction	تصحيح
CONVEY, TRANSFER Transmettre	نقل - ينقل	CORRELATION Corrélation	ارتباط - صلة (60)
CONVULSION Convulsion	تشنج (59)	CORRELATIVE Corrélatif	مرتبط (61)
COORDINATE Coordonner	نسق	CORRESPONDENCE Correspondance	توافق - تطابق
CORN Cor	تقرن	CORRESPONDE Correspondre	ناتسب
CORNA Corne (dans la moelle ép.)	تقرن	CORTEX Cortex	قشرة
CORNEA Couche cornée	القرنية (في العين)	CORTISONE Cortisone	كورتيزون
CORNEUM Couche cornéenne	الطبقة القرنية	COTTON Coton	تطن
CORONARY ARTERY Artère coronaire	شريان تاجي	COUGH Tousser	سمل
CORONARY VEIN Veine coronaire	وريد تاجي	CRANIAL Crânien	تحلى جمعى
CORPORAL Corporel	جسمى	CRANIAL BONES Os crâniens	عظام الجمجمة
CORPUS Corps	جسم	CRANIAL NERVES Nerf crânien	أعصاب الجمجمة
CORPUS CALLOSUM Corps calleux	جسم ثقبى	CRANIUM (SKULL) Crâne	جمجمة
CORPUS CILIARE Corps ciliaire	جسم قلابى	CREATIN Créatine	كرياتين
CORPUSCLE Corpuscule	جسيم	CREEPING or REPTATION Reptation	زحف
CORRECT Corriger	صحح (أصلح)	CREPUSCULAR Crépusculaire	غسق - شفق
CORRECTIVE Correctif	تصحيحي	CRITERION Critère	معيار

(59) أو اختلاج
(60) ترابط
(61) مترابط ، ترابطي

CRITICAL Critique	حَرَج	CUTANEOUS Cutané	جلدي
CROUP Croup	خُنْثاق	CUTIREACTION Cutl réaction	تفاعل جلدي
CROWN (TOOTH) Couronne de dent	تاج السن	CUTICLE Cuticule	جُلَيْدَة
CRUSH Broyer	هَرَس (سَحَق)	CYANIDE Cyanure	سيانيد ، سيانور
CRUST (PUSTULE) Croûte (pustule)	بثرة (جلدية) بثرة جلدية	CYCLE OF DEVELOPMENT Cycle de développement	دورة النمو
CRUTCH Béquille	عكاز	CYPHOSIS Cyphose	حَبَبَة (62)
CRYSTAL Cristal	بُلُور - بُلُورَة	CYST Kyste	حَوَيْصَة (63)
CRISTALLIZATION Cristallisation	تِلْوُر	CYSTIC Cystique	حَوَيْصِي
CRYSTALLIZED Cristallisé	مَبْلُور	CYSTOLITH Calcul cystique	حصاة مثانية
CULTURE Culture (cellulaire)	مُسْتَنْبِت زراع (خلوي)	CYTOPLASM Cytoplasme	سيتوبلازم (64)
CUPPING (GLASS) Ventouse	مِحْجَم		
CURDLED MILK Lait caillé	حليب رائب لبن متخثر	DEAFNESS Surdité	مممم
CURE Guérir	شَفَى ، شَفَى	DEATH Mort	موت - وفاة
CURING Guérison	شِفاء	DECAY (PUTREFY, ROTTEN) Se gâter - S'altérer	فَسَد (تَعَفَّن)
CAROTENE Carotène	كاروتين	DECIDUOUS (MILK) TEETH Dentition de lait	اسنان لبنية (اسنان حليبية)
CURVED Se courber	تَقَوَس ، انحنى	DEFECATION Défécation	تَبْرُز (تَفْوُط)
CUSTOM Coutume	عُرْف (عادة علية)	DEFICIENCY Carence	عَوَز (نقص)

(62) حُدَاب (بضم الحاء)
(63) كَيْس حَوَيْصَة مثانة
(64) هَيْوَلِي

DEFORMED	مشوّه	DEPRESSED	مكتئب
Difforme		Déprimé	
DELIRIUM	هذيان	DERMATOSIS	مرض جلدي (69)
Délire		Dermatose	
DELIVERY (LABOUR)	ولادة	DERMIS (DERMA)	أدمة (بشرة) (70)
Accouchement		Derme	
DELTOID	عضلة دالتية (65)	DERATIZATION	إبادة الجرذان
Deltoïde		Dératisation	
DENDRON (DENDRITE)	استطالات عصبية (66)	DESCENDING COLON	قولون نازل
Dendrite		Côlon descendant	
DENTAL	سِنِّي	DESQUAMATION	تقشر (71)
Dentaire		Desquamation	
DENTAL ABRASION	سَخج سِنِّي	DESICCATION	تجفيف
Abrasion dentaire		Dessiccation	
DENTIFRICE	معجون أسنان (67)	DETECT	كشف المرض (72)
Dentifrice		Dépister	
DENTINE	عاج السن	DETECTION	كشف المرض (73)
Dentine (Ivoire)		Dépistage	
DENTIST	طبيب الاسنان	DETERGENT	منظف
Dentiste		Détergent	
DENTITION	التسنن	DETOXICATION	إزالة التسمم
Dentition		Désintoxication	
DENTURE	طقم أسنان	DEVIATION	انحراف
Denture		Déviation	
DEPILATION	ازالة الشعر	DEXTRINS	كستريينات
Depilation		Dextrines	
DEPOLARIZATION	ازالة الاستقطاب (68)	DIABETES MELLITUS	مرض السكر
Dépolarisation		Diabète sucré	
DEPOSIT	راسب	DIAGNOSIS	التشخيص
Dépôt		Diagnose - Diagnostic	

- (65) عضلة دالية (دالتية)
(66) تفرع عصبى أو تشعب عصبى
(67) سنون (بفتح اوله)
(68) أو زوال الاستقطاب
(69) جلاد (بضم اوله)
(70) أدمة (بشرة) = Epiderme = Epidermis
(71) تَوَسَّف (تقشر البشرة)
(72) اقتنى المرض
(73) اقتناء المرض (استكشافه)

DIAGNOSTIC Diagnostique	تشخيصي	DIGESTION Digestion	هضم
DIALYSIS Dialyse	نفاذية ، تحال	DIGESTIVE Digestif	هضمي
DIAMETER Diamètre	قطر	DIGESTIVE JUICE Suc digestif	عصارة هاضمة
DIAPEDESIS Diapédèse	انسلاخ	DIGESTIVE SYSTEM Appareil digestif	الجهاز الهضمي
DIAPHRAGM Diaphragme	الحجاب الحاجز	DIGIT Doigt	اصبع
DIAPHYSIS Diaphyse	جسم العظم	DILACERATE Dilacérer	مزق
DIARRHEA Diarrhée	اسهال	DILATATION Dilatation	تمدد - تمدد توسيع
DIASTOLE Diastole	انبساط القلب	DILUTE Diluer	خفف (77)
DIENCEPHAL Diencephale	الدماغ المتوسط	DILUTION Dilution	تخفيف (78)
DIET Diète	غذاء (74)	DIPHTHERIA Diphthérie	خناق - دفتريا (79)
DIETETIC Diététique	التنظيم الغذائي (75)	DIPLOID Diploïde	ثنائي الصيغة المصبوية
DIFFERENTIATION Différenciation	تمييز	DIRECTION OF THE NERVOUS INFLUX Sens (de l. l. N.)	اتجاه السيالة العصبية
DIFFICULT LABOUR (DELIVERY) Accouchement difficile	ولادة عسرة	DIRT Souillure - Saleté	تذارة
DIFFUSE Se diffuser - Se répandre	انتشر - تفشى	DIRTY Souillé - Sale	قذر
DIFFUSION Diffusion	انتشار - تفشى (76)	DISEASE CENTRE Foyer de maladie	مركز الداء
DIGEST Digeste	هضامة (محصول الهضم)	DISINFECT Désinfecter	طهر

(74) حمية
(75) متعلق بالحمية
(76) تفشى (انتشال)
(77) مذك يمذك (بضم الذال)
(78) مذك
(79) خانوق (دفتريا)

DISINFECTANT Désinfectant	مطهر	DIURNAL VISION Vision diurne	رؤية نهارية
DISINFECTION Désinfection	تطهير	DOPE Dopant	منشط
DISINTEGRATION Désagrégation	تفتت	DOPE Doper (se)	تناول منشطات
DISLOCATION Dislocation	انخلاع	DOPING Doping	تناول المنشطات
DISORDER Dérégler	اختل (80)	DORSAL Dorsal	ظهري
DISPENSARY Dispensaire	مستوصف	DORSAL VERTEBRA Vertèbre dorsale	فقرة ظهرية
DISSECTION Dissection	تشريح	DOSAGE Dosage	تقدير النولة (الجرعة)
DISSECTION PLATE Cuvette de dissection	حوض التشريح (81)	DOSE Dose	نولة (جرعة)
DISSOCIATION Dissociation	تفكك - تفكك	DOUCHE Douche	حمام (84)
DISSOLVE Dissoudre	أذاب	DRAIN Drainer	صرف (الماء)
DISSOLVED Dissous	مذاب	DRAINAGE Drainage	تصريف الماء
DISTENSION Distention	تمدد (82)	DRESSING Pansement	تضميد (85)
DISTIL (TO) Distiller	تطر	DRINKING WATER Eau potable	ماء الشرب
DISTILLATION Distillation	تقطير	DROP METER Compte-gouttes	قطارة معيرة
DIURESIS Diurèse	غزارة البول (83)	DROPPER Compte gouttes	قطارة
DIURETIC Diurétique	مجر للبول		

(80) اخلل (بتشديد اللام ، اخلل)
Etre dérangé. Se dérégler

وكلمة disorder يقابلها أيضا
Dérangement أو Dérèglement (اختلال)

(81) يزكن التشريح

(82) تمدد ، انتفاخ

(83) تسلس (إدرار البول)

(84) تطول منطل (دوش)

(85) تضميد ، ضمادة

DROPLET Gouttelette	رذاذ (86)	ECOLOGY Ecologie	علم البيئة
DROWING Noyade	غَرَقَ (87)	ECCHYMOSIS Ecchymose	كدم (ة)
DRUG Droque	عُقار	EFFERENT Efférent	صادر ، خارج
DRUG ADDICTION Consommation de drogues	ادمان المخدرات	EFFUSION Effusion - Epanchement	انصباب
DRYING OVEN Etuve	مَرْنٌ جَفَّفَ	ELASTIC Elastique	مَرِن (88)
DUCT GLAND Glande ouverte	غُدَّةٌ تَنَوِيَّةٌ	ELASTICITY Elasticité	مرونة (89)
DUCTLESS GLAND Glande endocrine	غُدَّةٌ صَهَاءٌ	ELBOW Coude	يَرْقُ
DUODENAL ULCER Ulcère du duodénum	قرحة العفج (قرحة الاثنى عشرى)	ELECTIVE Electif	اختياري
DUODENUM Duodénum	العَفَج (الاثنى عشرى)	ELECTROCUTION Electrocution	صنق كهربائي
DURA MATER Dura mater	الأم الجافية	ELECTROLYSIS Electrolyse	تحليل كهربائي
DUST Poussière	غبار	ELIMINATE Eliminer	اتقى (ابعَد)
DYSENTERIC AMEBA Amibe dysentérique	اميبا الزحار (اميبية زحارية)	ELIMINATION Elimination	اتصاء
DYSENTERY Dysenterie	زحار (دوسنتاريا)	EMACIATION Emaciation - Amaigrissement	هُزال
E			
EAR Oreille	أذن	EMBOLISM Embolie	صَبَّةٌ (انسداد وعاء دبوى بجسم غريب) (90)
EARDRUM (TYMPANUM) Tympan	طبلة الأذن	EMBRYO (FOETUS) Embryon (Fœtus)	جنين
EARLY DIAGNOSIS Diagnose précoce	تشخيص مبكر	EMBRYONIC MEMBRANES Membranes embryonnaires	اغشية جنينية

(86) تَطِيرَةٌ ، رُذَاذَةٌ (بضم أوله)

(87) فَمَرٌ

(88) مَمْتَمَطٌ (مطاط)

(89) امْتَمَطٌ (مطاطية ، تمطط)

(90) صَبَّةٌ أو انصباب

EMBRYONIC STAGES Phases embryonnaires	مراحل جنينية	ENTAMOEBA HISTOLYTICA Entamoeba hystolityca	أميبا الزحار
EMOTION Emotion	عاطفة (انفعال)	ENTERIC Entérique	معموى
EMULSION Emulsion	مستحلب	ENTEROBACTERIA Entérobactérie	بكتريا معوية
ENAMEL Email	مينا (91)	ENUCLEATION Enucléation	نزع (استئصال) عضل أو ورم)
ENCEPHAL Encéphale	دماغ	ENVIRONMENT Environnement	بيئة
ENCYSTEMENT Enkystement	تحوصّل (تكيس)	ENZYLE Enzyme	انزيم (93)
ENDEMIC (DISEASE) Endémique (Maladie)	متوطن (مرض)	EOSINOPHILE Eosinophile	ولوع بالايوزين (94)
ENDOGEN Endogène	داخلى المنشأ	EPENDYMA Ependyme	بطانة نخاعية
ENDOLYMPH Endolymph	السائل الليمفى	EPIDEMIA or EPIDEMIC Epidémie	وباء
ENDOMETRIUM Endomètre	بطانة الرحم	EPIDEMIC Epidémique	وبائى
ENDOSCOPY Endoscope	تنظير باطنى (رؤية باطن العضو بمنظار)	EPIDERMIC DISEASES Maladies épidermiques	امراض جلدية
ENDOTHELIUM Endothélium	بطانة	EPIDERMIS Epiderme	بشرة
ENDOTOXIN Endotoxine	سم داخلى (فيضان داخلى)	EPIDIDYMIS Epididyme	بزيسخ
ENERGETIC Energétique	طاقى (نسبة الى الطاقة)	EPIGLOTTIS Epiglotte	لسان المزمار (95)
ENERGY Energie	طاقة	EPILEPSY Epilepsie	صرع
ENTAMOEBA COLI Entamoeba coli	أميبا القولون (92)	EPIPHYSIS (PINEAL BODY) Epiphyse	المُدّة الصنوبرية مشاشه المعظم

(91) ميناء (بناء الاسنان وقد سمي شنباً أو ظلماً بالفتح لان هاتين الكلمتين تعبران عن بياض الاسنان)
(92) أميبا (أو أميبة) القولون
(93) خميرة (انزيم)
(94) ابوزينية (ايوسينية)
(95) غلصمة (لسان المزمل)

EPISTAXIS Epistaxis	رماف	EXCISION Excision	استئصال
EPITHELIAL Epithélial (e)	ظهاري	EXCITABILITY Excitabilité	تابلية الاثارة
EPITHELIOMA Epithélioma	ورم ظهائي (طلائى)	EXCRETION Excrétion	اخراج (97)
EQUILIBRIUM Equilibration	اتزان	EXCRETORY SYSTEM Système d'excrétion	جهاز الاخراج
ERADICATION Eradication	استئصال اجتثاث	EXHALATION (EXPIRATION) Expiration	زفير
ERYTHROCYTE (R.B.C.) (96) Erythrocyte	خلية دموية حمراء (96)	EXHAUST Epulser	انتهك - لرهق
ESSAY Essai	تجربة	EXHAUSTED Epuisé	منتهك - مرهق
ESTER Ester	استر	EXHAUSTING Epuisant	منتهك - مرهق
ESTERASE Estérase	استراز	EXOPHTHALMOS (PROPTOSIS) Exophthalmie	جحوظ (العينين)
ETHER Ether	اثير	EXOTOXIN Exotoxine	ذيفان خارجى سم خارجى
ETIOLOGY Etiology	علم الاسباب	EXPOSITION Exposition	عرض (توضيح)
EUCALYPTUS Eucalyptus	شجرة الكافور (يوكالبتوس)	EXTENTION Extension	بسط
EUSTACHIAN CANAL Canal d'Eustache	قناة استاكويوس	EXTENSOR MUSCLE Muscle extenseur	المضلة الباسطة
EVOLUTE Evoluer	تطور	EXTERNAL AUDITORY MEATUS Conduit auditif externe	صماخ الاذن
EVOLUTION Evolution (d'une maladie)	تطور	EXTERENAL EAR Oreille externe	الاذن الخارجية
EXAMINE Examiner	فحص	EXTERNAL RESPIRATION Respiration extérieure	تنفس خارجى
EXCAVATE Creuser	حفر		
EXCESS Excès	زيادة - افراط		

(96) كرية حمراء
(97) إبراز (تبرز - اخراج)

EXTRACTION Extraction	استخلاص	FACTOR Facteur	عامل
EXTRASYSTOLE Extra-systole	انتفاضة زائدة (تلبية)	FAINTING Evanouissement	اغماء
EXTREMITIES Extrêmités	نهايات — أطراف	FALLOPIAN TUBE Trompe de Fallope	قناة فالوب (بوق فالوب)
EYE Oeil	عين	FALSE MEMBRANE Fausse membrane	غشاء كاذب
EYE BALL Globe oculaire	مُتَلَة (كرة العين)	FALSIFICATION Falsification	تزييف ، تزوير
EYE BROWN Sourcil	حاجب العين	FARINA Farine	طحين (دقيق)
EYE DROPS Collyre	قطرة للعين	FAT Graisse	دسم ، شحم دُهْن
EYELASHES Cils	اهداب العين	FATIGABILITY Fatigabilité	تَعْوِيَة (قابلية التعب)
EYE-LENS Cristallin	عدسة العين	FATIGUE Fatigue	تعب
EYELID Paupière	جفن	FATTY LAYER Couche grasseuse	طبقة دهنية
EYE ORBIT Orbite	يَحْجِر العين	FAVOURABLE Favorable	موافق ، ملائم
EYE PUPIL Pupille (de l'œil)	حَدَقَة (بُوْبُو)	FAVOUR Favoriser	فَضْل
F			
FACE Face	وجه	FAECAL or FECAL Fécal	بِرَازِي
FACIAL Facial	وجهي	FECULA Fécule	لَبّ نشوي
FACIES Faciès	سَحْنَة	FECULENT Féculent	نشوي — مرَسَّب
FACILITATION Facilitation	تسهيل	FEHLING'S LIQUOR Liqueur Fehling (Solu- tion Fehling)	محلول فهلنج
FAECES (STOOL) Fèces (Matières fécales)	براز (غائط)	FEMALE REPRODUCTION ORGANS	مناسيل * (أو. أعضاء تناسلية)
FACET Facette	صفيحة (وجه صغير)	Organes reproducteurs femelles	أنثوية

* المفرد : منسال أى آلة التناسل

FEMINIZATION Féminisation	تأثت	FIT Accès - Attaque	نوبة (مرضية)
FEMORAL Fémoral	فخذى	FIT OF COUGHING Quinte de toux	نوبة سُعال
FEMUR BONE Fémur	عظم الفخذ	FIX Fixer	تَبَّتْ
FENESTRA OVALIS Fenêtre ovale	الكوة البيضية (اذن)	FIXATION Fixation	تثبيت
FENESTRA ROTUNDA Fenêtre ronde	الكوة المستديرة (اذن)	FLAT Plat (e)	مسطح ، مُفلطح
FERTILIZATION Fertilisation	اخصاب	FLAVOUR Saveur - Goût	نكهة - طعم
FEVER (PYRAXIA) Fièvre	حمى	FLEA Puce	برغوث (ة)
FEVERISH Fiévreux (Fébrile)	محموم	FLESH Chair	لحم
FIBRE Fibre	ليف	FLEX Fléchir	ثَنَى (99)
FIBRIN Fibrine	ليفين (فيبرين)	FLEXIBLE Flexible	قابل للانثناء (او للالتواء)
FIBRINOGEN Fibrinogène	مولد الليفين ا مولد الفبرين	FLEXOR MUSCLE Muscle fléchisseur	عضلة قابضة
FIBROUS Fibreux	ليفى	FLEXURE Courbure	انحناء
FIBULA Péroné	عظم الشظية (98)	FLOOR Plancher	ارضية
FILAMENT Filament	خَيْط (خيط صغير)	FOETAL MEMBRANES Membranes fœtales	اغشية جنينية
FILLING Remplissage	تمبئة ، حشو	FOETUS (EMBRYO) Fœtus	جنين
FILTRATION Filtration	ترشيح	FOLD Repli	ثَنِيَّة (او طِيَّة)
FIRST AIDS Premiers secours	اسعافات اولية	FOLLICULAR Folliculaire	جُرَيْسِي
FISTULA Fistule	ناسور	FOLLICULE Follicule	جُرَيْب (جراب صغير)

(98) الشظية (تمبة الساق الصغرى)
(99) ثنى - لوى

FOLLICULINE Folliculine	جربين (فوليكولين)	FUNGICIDE Fongicide	مبيد الفطر
FONTANELLE Fontanelle	يانوخ	FUR Fourrure	فرو (ج فراء)
FOOD POISONING Intoxication alimentaire	تسمم غذائي	FURROWS (SULCI) Circonvolutions (cérébrales)	تلاميذ (المخ)
FOOT Pied	قدم		
FORCEPS Pince	يلقط ، مئاشة *	G	
FORE-ARM Avant-bras	الساعد	GALL BLADDER Vésicule biliaire	الحويصلة الصفراوية (المرارة)
FOREHEAD Front	جبهة	GALL DUCT Canalicule biliaire	قناة الصفراء
FORMICATION Fourmillement	تمثل	GALL STONE Calcul biliaire	حصاة صفراوية
FORMOL Formol	فورمول	GALVANOMETER Galvanomètre	مقياس غلفاني (غلفا نوميتر)
FORTIFIED Fortifié	مقوى	GAMETE Gamète	مشيخ
FOVEA Fovéa	البقعة الصفراء	GANGLIA Ganglions	عقد
FRACTURE Fracture	كسر	GANGLION Ganglion	عقدة
FREEZING Congélation	تجميد	GAS GANGRENE Gangrène gazeuse	غنفرينا موات (غازي)
FREQUENT Fréquent (e)	متواتر - متردد	GASTRIC GLAND Glande gastrique	غدة معدية
FRESH Frais	طازج	GASTRIC ULCER Ulcère gastrique	قرحة معدية
FRONTAL Frontal	جبهى	GASTRONEMIUS Gastrocnémien	عضلة بطن الساق
FRONTAL BONE Os frontal	العظم الجبهى	GELATIN Gélatine	هلام (جلاتين)
FUNCTION Fonction	وظيفة	GELLY Gelée	هلامي - هلام (100)
		GELOSIN Gélose	غراء (جيلوزين)

* (مصطلح مجمى)
Gélatinous = GELATINOUS = هلامي (100)

GENERAL CAVITY Cavité générale	التجويف العام	(GLUCIDE) (SUGER) Glucide	سكر (غلوسيد) (104)
GENITAL Génital	تناسلي	GLUCOSE Glucose	جلوكوز سكر العنب
GENTAL APERTURE Orifice génital	فتحة تناسلية	GLUTAMINE Glutamine	غلوتامين
GERMINATION OF SPORES Germination des spores	تنبيت الأبواغ	GLYCEMIA Glycémie	سكرية الدم
GERMS (MICROBES) Germs	جراثيم ، بذور (101)	GLYCERIDE Glycérine	جليسرید
GESTATION Gestation	حمل ، حبل	GLYCERIN Glycérine	جليسرین
GINGIVITIS Gingivite	التهاب اللثة	GLYCEROL Glycérol	جليسرول
GLAND Glande	غدة	GLYCOL or GLYCIN Glycolle = Glycine	سكر الفراء جليكوكول
GLOBULES Globules	كريات	GLYCOGEN Glycogène	نشا حيواني (غليكوجين)
GLOBULIN Globuline	جلوبولين	GOITRE Goitre	تَدْرُق (تضخم الذَرْقِيَّة) (105)
GLOMERULUS Glomérule	مجموعة شَعْرِيَّة (بمحفظة) (بومان) (102)	GOLGI APPARATUS Appareil de Golgi	جهاز كُولكي
GLOSSINA Glossine	تسي تسي (ذباب سام) (103)	GONADS Gonades	غدد تناسلية (106)
GLOSSITIS	التهاب اللسان	GONOCOCCUS Gonocoques	المكورات البنية مكورات السيلان
GLOTTIS Glotte	مزمار	GOUT Goutte	نُقرس
GLUCAGON Glucagon	غلوكاغون	GRAAFIAN FOLLICLE Follicule de Graf	حويصلة جراف
		GRAFT Grefe	طعم — رتعة

(101) بذور (جراثيم)

(102) كَبِيَّة

(103) شذاة (ذباب تسي تسي)

(104) سكرية (ج سكريات) = (Glucide (s)

(105) دراق (بضم الدال وهو تضخم الغدة الدرقية)

(106) مناسل (غدد تناسلية)

GRANULATION Granulation	تحبيب	HAEMOPHILIA or	هيموفيليا
GRAPH Graphique	رسم بياني (خط بياني)	HEMOPHILIA Hémophilie	(عدم تجلط الدم) (108)
GREASE Graisse	دهن شحمة شم	HAEMOPTYSIS or HEMOPTYSIS Hémoptysie	نفث الدم
GREASY Graisieux	دهني ، شحمي	HAEMORRHAGE or HEMORRHAGE (BLEEDING) Hémorragie (artérielle)	نزف (إمعاء)
GREY Gris (e)	رمادي	HAIR Poil	وبر (شعر)
GRIPPING Préhension	قبض	HAIR FOLLICLE Bulbe de cheveu	بصيلة الشعر
GROIN Aine	مفخن (ثنية المخذ) (107)	HAMMER BONE (MALLEUS) Marteau	عظم المطرقة (في الأذن)
GROOM (DRESS) Panser	ضميد	HAND Main	يد
GROOVE Sillon	ثلم شق	HARMONIC Harmonieux	منسجم (في الفيزياء)
GROUND Terrain	أرض ، موطن	HEAD Tête	رأس
GROWTH Croissance	نمو	HEAD OF BONE = (EPIPHYSIS) Tête de l'os	مُشاشة (رأس العظم)
GULLET (ŒSOPHAGUS) Œsophage	المريء	HEADACHE Mal de tête	صداع (ألم الرأس)
GUM Gencive	لثة	HEALING Cicatrisation	التئام (109)
GYMNASTICS Gymnastique	رياضة بدنية	HEALTHY Sain	معاقي ، سليم ، صحي
GYNECOLOGY Gynécologie	علم امراض النساء	HEARING (AUDITORY) SENSE Sens auditif	حاسة السمع
HAEMOGLOBIN or HEMOGLOBIN Hémoglobine	يخثر (خضاب الدم ، هيموجلوبين)		

H

(107) مفخن أو أريية (بضم الهمزة)
(108) نزاف (بضم النون)
(109) أو اندمال (راجع : CICATRIZE)

HEART Cœur	قلب	HEREDITY Hérédité	وراثة
HEART ATTACK Crise cardiaque	نوبة قلبية	HILUM Hile	سرة
HEART BEATS Battements du cœur	ضربات القلب	HIP Hanche	ورك
HEART FAILURE Défaillance cardiaque	هبوط القلب (110)	HISTOCHEMISTRY, Histo chimie	كيمياء الأنسجة
HEAT Chaleur	حرارة	HISTOLOGICAL SECTION Coupe histologique	مقطع نسيجي
HEEL Talon	كعب (111)	HISTOLOGY Histologie	علم الأنسجة
HEMATOZOON Hématozoaire	طفيل دموي (112)	HOARSENESS Enrouement	بحة الصوت
HEMIPLEGIA Hémiplégie	شلل نصفي ()	HOLE Trou	ثقب
HEMISPHERE Hémisphère	نصف كرة	HOLLOW Creux	مجوف ، مقعر
HEMOCULTURE Hémoculture	استنبات في الدم ، زرع الدم	HORMONAL EXTRACT Extrait hormonal	خلاصة هرمونية
HEMOGLOBIN CARBAMINO	كاربامين البَحْمُور	HORMONE Hormone	هرمون (حائة)
HEMOLYSIS Hémolyse	تحلل الخلايا الحمراء (في الدم) (113)	HOSPITAL Hôpital	مستشفى
HEPATIC PORTAL VEIN Veine porte hépatique	وريد كبدي بابي	HOST Hôte	مضيف (114)
HEPARINE Héparine	كَبِدِين (هيبارين)	HUMAN BODY Corps humain	جسم الانسان
HEPATIC Hépatique	كَبِسِدِي	HUMERUS Humérus	عظم العَضُد
HEPATITIS Hépatite	كَبَاد (إتهاب الكبد)	HUMOUR (HUMOR) Humeur	خِلَط (بَدْنِي)
HEREDITARY Héréditaire	وراثي	HURTFUL Nuisible - Nocif	مؤذ - مضر

(110) قصور قلبي

(111) عقب

(112) طفيلي دموي (دوية مجهرية طفيلية في الدم)

(113) انحلال الدم

(114) ثوري ، مضيف أو ضائف

HYALIN Hyalin (e)	شفاف	ILL Malade - Souffrant	الأم (117)
HYALOPLASMA Hyaloplasme	البلازما الشفافة	ILLNESS Maladie	مرض
HYDROCHLORIC ACID Acide chlorhydrique	حمض كلور الماء (في الكيمياء)	ILLUSION Illusion	وهم - خداع
HYDROPHOBIA Hydrophobie	رهاب الماء	IMBALANCE Déséquilibre	نقدان التوازن
HYGIENE Hygiène	علم الصحة	IMMUNITY Immunité	مناعة
HYGIENIST Hygiéniste	خبير صحي	IMMUNIZATION Immunisation	تمنيع
HYMEN Hymen	غشاء البكارة (115)	IMMUNOLOGY Immunologie	المناعيات ، علم المناعة
HYPERMETROPIA (LONG SIGHT) Hypermetropie	طول النظر	IMPALUDATION Impaludation	جائحة ملاريا (118)
HYPERTENSION Hypertension	ارتفاع الضغط (116)	IMPLANTATION Implantation	زرع - غرس
HYPERTROPHY Hypertrophie	تضخم	IMPLANTUS Implanté	مزرع - مفروس
HYPOGLYCEMIA Hypoglycémie	نقص سكرية الدم	INACTIVATION Inactivation	تنبيط - غير فعال (119)
HYPOTENSION Hypotension	انخفاض الضغط	INACTIVE Inactif	خامل - غير فعال
HYPOTHALAMUS Hypothalamus	تحت سرير المخ	INCOAGULABLE Incoagulable	غير قابل للتخثر (120)
ILEUM Iléum (Iléon)	اللغائى ، اللثاف	INCOMPATIBILITY Incompatibilité	تناثر - تضاد
ILIAC Iliaque	خرقيى	INCONSCIOUS Inconscient	لا شمورى
		INCUBATION PERIOD Incubation (période)	دور الحضنة

- (115) غشاء البكارة أو غشاء المهبل ، البكارة
(116) نرط التوتر (ارتفاع ضغط الدم)
(117) عليل ، مريض
(118) تلقيح البُرءاء ، الملاريا ، (وهى طريقة من طرق
معالجة الشلل العام)
(119) لامعالية أو تعطيل النشاط (يقال من المصل مثلا)
(120) أو غير قابل للتجلط

INCUBATOR Incubateur	حاضنة ، حَقَّانة (121)
INDIGESTIBILITY Indigestibilité (crudité)	عسارة (نِجاجة) عدم قابلية الهضم
INDIGESTION Indigestion	عسر الهضم
INDIVIDUAL Individu	شخص — فرد
INDURATION Induration	تصلب
INFANT Nourrisson	رضيع
INFARCTUS Infarctus	احتشاء
INFECTION Infection	عدوى (122)
INFECTIOUS DISEASES Maladies infectieuses	أمراض معدية
INFERIOR VENA CAVA Veine cave inférieure	الوريد الاجوف السفلى
INFILTRATION Infiltration	ترشيح — نفاذ
INFIRMARY Infirmierie	مستوصف
INFLAMMATION Inflammation	إلتهاب
INFLUENCE Influence	تأثير
INFLUENZA Influenza (Grippe)	انفلونزا (123)
INFRA RED Infra-rouge	تحت الاحمر ، دون الحمراء (مبزياء)
INFRACTION Félure	صدع

INFUSION Infusion	نَقع ، تسريب * (ادخال سائل في الوريد)
INFUSORIA Infusoires	نقاعيات
INGESTION Ingestion	ابتلاع
INHALATION Inhalation	استنشاق
INHALE Inhaler	تهيق استنشاق ، شيق
INHIBITION Inhibition	تثبيط
INJECT Injecter	حَقَن ، زَرَق
INJECTABLE Injectable	قابل للحقن
INJECTION Injection (action d'injecter)	حَقْن ، زَرَق
INJECTION Injection (Une)	زَرَقَة (حَقْنَة)
INNERVATION Innervation	إعصاب (امداد بالعصب)
INOCULATION Inoculation	تلقيح — تطعيم
INOFFENSIVE Inoffensif	غير مؤذٍ
INSALIVATION Insalivation	إلماب — إرضاب
INSALUBRIOUS Insalubre	وخيم — غير صحي
INSECT IRRADICATION Lutte contre les insectes	إبارة الحشرات
INSECTICIDE Insecticide	مبيد الحشرات

(121) مَحْمَن أو بِزَحْم
(122) خُمج (مفونة) أو عدوى
(123) نزلة واحدة (انفلونزا)
* مصطلح مجمى

INSENSIBLE Insensible	عديم الحس	INTERVENTRICULAR Interventriculaire	بين البطينين
INSENSIBILITY Insensibilité	عدم الإحساس	INTERVENTION Intervention (chirurgicale)	تدخل جراحى
INSERT Insérer (s')	انقرز - ادغم	INTESTINAL ANSA Anse intestinale	عروة معوية
INSCISORS Incisives	تواطع	INTESTINE Intestin	مقعى
INSOLATION Insolation	رعن - ضربة شمس	INTESTINES Intestins	أمعاء
INSOMNIA Insomnie	أرق	INTOXICATION Intoxication	تسمم
INSPIRATION Inspiration	شهيق	INTOXICATION (ALCOHOLIC) Intoxication alcoolique	تسمم كحولى
INSULINE Insuline	الإنسولين	INVAGINATION Invagination	انفداد
INTAKE Ration	راتب غذائى خول	INVALID Invalide	عاجز (126)
INTENSITY Intensité	شدة	INVASION Invasion	احتياج - غزو
INTERCELLULAR SPACE Espace intercellulaire	مسافة بينية (للخلايا) (124)	IN VITRO In vitro	فى المخبر
INTERCEREBRAL Intercérébral	بين المخ (125)	IN VIVO In vivo	فى الجسم (الحى)
INTERMITTENT Intermittant (e)	متقطع	INVOLUNTARY Involontaire	لا إرادى
INTERNAL EAR Oreille interne	أذن داخلية	INVOLUNTARY MUSCLE Muscle involontaire	عضلة لا إرادية
INTERNAL RESPIRATION Respiration interne	تنفس داخلى	IODINE Iode	يود
INTEROCEPTIVE Interoceptif	تنبيه داخلى	IODINE WATER Eau iodée	الماء اليودى
INTERSTITIAL Interstitiel (le)	بينى - خلاى	IRIDIAN Iridien	ترجى

(24) فراغ ما بين الخلايا
(25) ما بين نصفي المخ
(126) عليل (عاجز)

IRIS Iris	مَرْجِيَّة	JOINT, SEMI MOVABLE Articulation semi-mobile	مُفَصِّل نَصْف مَتَحْرِك
IRRIGATE (TO) Irriguer	رَوَى	JOINT PAIN Arthralgie	أَلَم المَفَاصِل
IRRITABILITY Irritabilité	تَابِلِيَّة الاسْتِثَارَة (127)	JUDICIOUS Judicieux	مُحِقِّق — عَادِل (129) اِحْكَم
IRRITABLE Irritable	قَابِل لِلتَّأَثِّر (127)	JUICE Suc (Jus)	عَصَارَة (عَصِير)
IRRITATION Irritation	إِثَارَة — تَهْيِيج		
ISLETS OF LANGERHANS Iles de Langerhans	جَزَر لِانْجِرْهَانْس	KATABOLISM Catabolisme	عَدَم اِبْضَى (130)
ISOLATE Isoler	عَزَلَ	KERATIN (CATABOLISM) Kératine	تَرْنِين (كِرَاتِين)
ISOLATION Isolation	عَبَزَلَ	KERATINIZATION Keratinisation	تَقْرُن
ISOMETRIC Isométrique	مَتَسَاوَى القِيَاس	KERATITIS Kératite	إِلْتِهَاب القَرْنِيَّة
ISOTONIC Isotonique	مَتَسَاوَى التَّوَتُّر (عَضَلَات) (كِيْمِيَاء)	KIDNEY Rein	كَلْبِيَّة
ISTHMUS OF THE THYROID Isthme de la thyroïde	بِرْزَخ البَدْعَة الدَّرْقِيَّة	KIDNEY INFLAMMATION Inflammation reinale	إِلْتِهَاب كَلْبَوِي
		KILLING (LETHAL) DISEASES Maladies mortelles	أَمْرَاض مَمِيَّة
		KNEE Genou	رُكْبَة
JAVELLES WATER Eau (de Javel)	مَاء جَاوِيل	KNOB Nodosité (osseuse)	كُؤْبَسْرَة
JAW Mâchoire	فَكُّ	KNEE JOINT Articulation du genou	مُفَصِّل الرُّكْبَة
JOINT Articulation	مُفَصِّل		
JOINT IMMOVABLE Articulation immobile	مُفَصِّل ثَابِت		
JOINT, MOVABLE Articulation mobile	مُفَصِّل مَتَحْرِك	LAB. ANALYSIS Analyse de laboratoire (Labanalysis)	تَحْلِيل مَخْتَبَرِي

(127) الاسْتِثَارِيَّة (تَابِلِيَّة الإِثَارَة)

(128) مَسْتِثَار

(129) حَصِيف وَحَصِيف

(130) اِبْضَى هَدْمِي — تَقْوِيض (كِيْمَاوِي حَيَوِي)

LABOR (DELIVERY) Accouchement	وَلَادَة	LEG Jambe	ساق
LABORATORY (ASSIS- TANT) Laborantin (e)	مساعد مخبري ، مساعد مخبري	LEISHMANIA (TROPICA) Leishmania tropicale	لشمانيا
LACHRYMAL (TEAR) G. Glande lacrymale	غَدَّة تَمِيمَة	LEUCOCYTES Leucocytes	خلايا الدم البيضاء (131)
LACTOSE Lactose	سُكَّر اللبن (الحليب) ، لاكتوز	LEUKAEMIA Leucémie	سرطان الدم
LACTOSERUM Lactosérum	مُضِل الحليب	LEVER Levier	رافعة
LAMELLULE Lamelle	صَفِيحَة	LIGAMENT Ligament	رباط
LAMINA Lame	صَفِيحَة	LIGATURE Ligature	ربط
LARGE INTESTINES Gros intestins	امعاء غليظة	LIGHT Lumière	ضوء
LARVA Larve	يرقانة *	LIMBS Membres	أطراف
LARYNX Larynx	حَنجْرَة	LIPID Lipide	رائق ، صاب
LATENCY Latence	كُمُون	LIMPING (CLAUDICATION) Boitement - Claudication	عرج - خَمَع
LATENT Latent	كامن (فيزياء)	LIPIDS (FATS) Lipides	دهون
LATERAL Latéral (e)	جانبي	LIPIDIC Lipidique	تَسَيِّق - دهني
LATRINE Latrine	مرحاض	LIPOID Lipoïde	دُهْنَوِي - شحماني (شبيه بالشحم)
LAXATIVE Laxatif	مُلَيِّن	LIPOSOLUBLE Liposoluble	مُنْحَل في الدم
LEANNESS Maigreur	نَحَافَة	LIP Lèvre	شَفَة
LEECH (MEDICINAL) Sangsue médicinale	العَلَق الطَبي	LIQUEFY Liquéfier	اسال - مَتِع
LEFT ATRIUM (AURICLE) Oreillette gauche	أذِين ايسر	LIVER Foie	كَبِد

* مصطلح المجمع
(131) الكريشات (خلايا الدم البيضاء)

LOBAR PNEUMONIA Pneumonie lobaire	التهاب رئوي فصى	LUMBAR VERTEBRA Vertèbres lombaires	مقدرات قطنية
LOBE Lobe	فص	LUMBUS (LOIN) Lombe	قطن صلب
LOBULAR Lobulaire	فصيصي	LUBRICATE Lubrifier	زيت - شحم
LOBULE Lobule	فصيص	LUNG Poumon	رئة
LOCAL Local (e)	موضعى	LUNG LOBES Lobes du poumon	فصوص الرئة
LOCALIZATION Localisation	تحديد موضع (132)	LUXATION Luxation	خلع ، إلتواء (135)
LOCALIZED Localisé	محدد الموضع (133)	LYMPH Lymphé	لف - لفا
LOCALLY Localement	موضميا	LYMPH SYSTEM Système lymphatique	جهاز لمفاوى (136)
LOCOMOTION SYSTEM Appareil locomoteur	الجهاز الحركي	LYMPHANGITIS Lymphangite	التهاب الوعاء اللمفاوى
LONG SIGHT (HYPERMETROPIA) Hypermétropie	طول النظر (134)	LYMPHATIC DUCT Canal lymphatique	قناة لمفاوية
LONGEVITY Longévité	تمير - طول الحياة	LYMPHATIC GLAND Glande lymphatique	غدة لمفاوية
LORDOSIS Lordose	القَمَس (تحذب العمود الفقري الى الأمام)	LYMPHOCYTES Lymphocytes	خلايا لمفاوية
LOUSE (PI. LICE) Pou (Pl. Poux)	قمل (ج قمل)	LYMPHOID TISSUES Tissus lymphatiques	أنسجة لمفاوية
LOWER JAW Mâchoire inférieure	الفك السفلى	LYSIN Lysine	ليزين
LOWER EYE LID Paupière inférieure	جفن سفلى	LYSIS Lyse	انحلال
LUMBAR Lombaire	قطنى	LYSOZYME Lisozime	ليزوزيم
		LYTIC Lytique	انحلالي

(132) موضمة - تموضع
(133) متبوضع
(134) أو مذ البصر
(135) خلع - أنخلاع (أو انفكك)
(136) جهاز لى أو لمفاوى

M

MACERATION Macération	نقع — تعطين	MALPIGHIAN CORPUSCLES Corpuscules de Malpighi	جَسِيَمَات مَالْبِيْجِي
MACULA Macula (tache jaune)	البقعة الصفراء	MALPIGHIAN LAYER Couche de Malpighi	طبقة مَالْبِيْجِي
MALAISE Malaise	تَوَعُّك	MALTOSE Maltose	مالتوز (سكر شعير)
MALARIA Paludisme	ملاريا (137)	MAMILLA (NIPPLE) Mamelon	حَلْمَة الثدي
MALARIA PARASITES Plasmodium	طفيلي الملاريا	MAMMA Sein	ثَدْي
MAL-DIETITION (NUTRITION) Mauvaise alimentation (Malnutrition)	سوء التغذية	MAMMARY GLAND Glande mammaire	غُدَّة ثَدْيِيَّة غدة لَبَنِيَّة
MALE GAMETES Gamètes mâles	أَمْشَاج ذَكَرِيَّة	MANDIBLE (LAWER JAW) Mâchoire inférieure	الفك السفلي
MALE NURSE Infirmier	ممرِّض	MANNITOL Mannitol (Mannite)	مانيتول — (كحول)
MALE REPRODUCTION ORGANS Organes reproducteurs mâles	أعضاء تناسلية ذكورية	MANOMETER Manomètre	مقياس الضغط (مانومتر)
MALFORMATION Malformation	تشوُّه	MANUAL Manuel	يدوي
MALIC ACID Acide malique	حَمَض التفاح	MARROW (MEDULLA) Moelle	نخاع (مخ العظم)
MALIGNANT Malin (fém. Maligne)	خبيث	MASS Masse	كُتْلَة
MALLEABLE Malléable	طَيِّع (لَيِّن)	MASSAGE Massage	تدليك ، تَمْسِيْد
MALLEUS (HAMMER) Marteau	عَظْم المِطْرَقَة	MASTICATION Mastication	مَضغ
MALNUTRITION Malnutrition (sous-alimentation)	سوء التغذية (نقص تغذية)	MASTURBATION Masturbation	استمناء
		MATERNITY Maternité	أمومة — دار التوليد
		MAXILLA (UPPER JAW) Mâchoire supérieure	الفك العُلوي

(137) بُرْدَاء (بضم الباء وفتح السواء) = ملاريا
أو أجميَّة

MAXILLARY Maxillaire	فكسى	MENINGES Méninges	الأغشية السحائية (138)
MAXIMUM Maximum	حد اعلى	MENINGITIS Méningite	إلتهاب السحايا (التهاب سحائى)
MEAL Repas	وجبة	MENINGOCOCCUS Méningocoque	مكورة سحائية
MEASLES Rougeole	حصبة	MENISCUS Ménisque	قرص - غضروف مغضلى
MEAT Viande	لحم	MENSTRUATION Menstruation	حيض - طمث
MEATUS Conduit auditif externe	مِصاخ الأذن	MENU Menu	قائمة الطعام
MECHANICAL Mécanique	آلى	MENTAL Mental	ذهنى - عقلى
MECHANISM Mécanisme	آلية	MERCUROCHROME Mercurochrome	ميركروكروم (مطهر للجروح)
MEDICAL Médical	طبى	MEROZOITE Mérozoïte	ميروزويت (تسمية الماريا)
MEDICAL CHECKUP Examen médical	فحص طبي (كشف طبي)	MESENTERY Mésentère	المساريقا
MEDICAL MAN (PHYSICIAN) Médecin	طبيب	METABOLIC Métabolique	استقلابى (ابيض)
MEDULLA OBLONGATA Moelle allongée	النخاع المستطيل	METABOLISM Métabolisme	استقلاب (أبيض)
MEDULLARY Médullaire	نخاعى	METABOLITE Métabolite	مستقلب (ناتج الأبيض)
MEDULLARY BULB Bulbe médullaire	البصلة السيسائية (بصلة السيساء)	METACARPAL Métacarpien	مشطى (140)
MELANIN Mélanine	ميلانين	METACARPUS Métacarpe	مشط اليد (141)
MENERALIZED Minéralisé	متممى	METALLIC Métallique	معدنى (142)

(138) سحايا او اسحبية
(139) منبضة (مستقلب)
(140) يمنى (مشطى)
(141) سنع (مشط اليد)
(142) فلزى (معدنى = Minéral)

METASTASIS Metastase	إنبتاك (انتقال مركز المرض)	MITOCHONDRIA Mitochondrië	ميتوكوندري (144)
METATARSUS Métatarse	مسط القدم	MITRAL Mitral	إكليلي - ناجي
MICROBES Microbes	جراثيم	MIXED Mixte	مختلط
MICROBIAL Microbien	جُرثومي	MIXED NERVE Nerf mixte	عَصَب مختلط
MICROBIOLOGIST Microbiologiste	عالم جراثيمي عالم الأحياء الدقيقة	MOBILE Mobile	متحرك
MICROBIOLOGY Microbiologie	علم الجراثيم علم الأحياء الدقيقة	MOBILITY Mobilité	حَرَكَية
MICRO-ORGANISM Microorganisme	كائن دقيق (143)	MODE OF CONTAGION Mode de contagion	طريقة العدوى
MICROPHAGE Microphage	أكل الأحياء الدقيقة	MODELLING Modelage	تشكيل
MICROSCOPE Microscope	مَجْهر	MODERATE Modéré	معتدل
MIDDLE Milieu	وَسَط	MODERATION Modération	اعتدال
MIGRAINE Migraine	الشقيقة (صداع نصفي)	MODERATOR Modérateur	مُعدِّل
MILK (DECIDUOUS) TEETH Dents de lait	أسنان لبنية (رَوَاضع)	MOLAR Molaire	ضِرْس طاحنة
MINERAL Minéral	مَعْدِن	MONGOLIAN Mongolien	منغولي
MINERALIZATION Minéralisation	تَمَعْدِن	MONGOLISM Mongolisme	منغولية
MINERALIC Minéral (e)	مَعْدِنِي	MORPHIN Morphine	مورفين
MINIMUM Minimum	حد أدنى	MORPHOLOGY Morphologie	علم الشكل - شكل (مورفولوجي) (145)
MISTAKE Faute - Méprise	خطأ	MORTALITY Mortalité	الوَفَايات (معدل الوَفَايات)

(143) حيي دقيق (عضو دقيق)
(144) حَبِيَّات خيطية (ميتوكوندريّة)
(145) علم الشكل - أو التشكل - (مورفولوجية)

MOSQUITOES Moustiques	بعوض	MUSCULAR Musculaire	عَضَلَى
MOTIVE AREA Aire motrice	ساحة حركية	MUSCULAR SPASM Crampe musculaire	تشنج عضلى
MOTOR Moteur (motrice)	مُحَرِّك	MUSCULAR FIBRES Fibres musculaires	الياف عضلية
MOTOR FIBRE Nerf moteur	عصب حركي	MUSCULAR LAYER Couche musculaire	طبقة عضلية
MOULD Moisissure	عفن	MUSCULAR SYSTEM Système musculaire	جهاز عضلى
MOUSE Souris	نَسْرَة	MUSCULAR TIREDNESS Courbature	تعب عضلى دعث
MOUTHFUL (MORSEL) Bouchée	لُقْمَة	MUSCULAR TISSUE Tissu musculaire	نسيج عضلى
MUCOSA (MUCOUS MEMBRANE) Muqueuse	غشاء مخاطى	MUSCULATURE Musculature	جهاز عضلى التركيب العضلى مجموع عضلى
MUCOUS GLAND Glande muqueuse	غدة مخاطية	MUSCULOUS Musculeux - Musclé	عَفِيل (كثير العَضَل)
MUCOUS SUBSTANCE Substance muqueuse	مادة مخاطية	MYCOSIS Mycose	فُطَار (داء فُطْرَى)
MUCOSITY Mucosité	مُخاطِيَّة	MYOCARDIUM Myocarde	عَضَلَة القلب
MUCUS Mucus	مخاط	MYOFIBRILE Myofibrille	لَيِّف عضلى
MUFF Manchon	كُفِيَّة (كَمّ صغير)	MYOGLOBIN Myoglobine	خضاب عضلى (غلوبين عضلى)
MULTIPOLAR Multipolaire	متعدد الاقطاب	MYOGRAM Myogramme	مخطط عضلى (146) (مخطط عمل العضلة)
MUMPS Parotidite - Oreillons	نُكَّاف	MYOGRAPH Myographe	رأسيّة عضلية (147)
MUSCLE Muscle	عَضَلَة	MYOPIA Myopie	حَسْر (قصر النظر)
MUSCLE CELL Cellule musculaire	خلية عَضَلِيَّة	MYOPIC Myope	حَسِير (تصير النظر)
MUSCLE FATIGUE Fatigue musculaire	تعب عضلى		

(146) رسم تخطيطى عضلى
(147) يخطط عضلى

MYOSIN Myosine	ميوسين	NERVE CELL (NEURON) Neurone	خلية عصبية
MYXŒDEMA Myxœdeme	استسقاء (148) استسقاء لحمي (خزب) (مرض جلدي ناشئ عن قصور الدرقية)	NERVE CORD Cordon nerveux	حَبْل عَصَبِي
	N	NERVE ENDINGS Terminalisons nerveuses	نهايات عصبية
NAIL Ongle	ظفر	NERVE FIBRE Fibre nerveuse	ليف عصبى
NAPKIN Serviette	ينشفه	NERVOUS FLUX Influx nerveux	فيض عصبى
NARCOTIC Narcotique	مخدِّر - منوم	NERVOUS DISTURBANCE Trouble nerveux	إضطراب عصبى
NASAL FOSSA Fosse (s) nasale (s)	حفرة انفية	NERVOUS SYSTEM Système nerveux	جهاز عصبى
NASAL CAVITY Cavité nasale	تجويف الأنف	NERVOUS TISSUE Tissu nerveux	نسيج عصبى
NATURAL IMMUNITY Immunité naturelle	مناعة طبيعية	NET Filet	شبكة
NAUSEA Nausée	غثيان	NEURAL CANAL Canal neural	القناة الشوكية
NECK Cou	عُنُق	NEURAL PROCESS Excroissance neurale	نتوء شوكى
NECROSIS Nécrose	تخر	NEURALGIA (NEURITIS) (149) Nevralgie (Névrite)	التهاب الاعصاب (149)
NEGLECT Négliger	أهمل	NEUROFIBRILS Neurofibrilles	ليفات عصبية
NEGLIGENCE Négligence	إهمال	NEUROLEMMA Gمد الليف العصبى	غمد الليف العصبى
NEPHRO COLIC (RENAL) Colique néphrétique	منص كلوى	NEURONE Neurone	خلية عصبية - عصبية
NERVE Nerf	عَصَب	NEUTRALIZATION Neutrisation	تعاذُل تعديل (150)
		NEUTRALIZE Neutralisé	عَادَل (151)

(148) خَزَب مُخاطى (اودبما او وَدْمَة مخاطية)
(149) يجب التمييز بين « NEURALGIA »
الم العصب و « NEURITIS » = التهاب العصب
(150) إبطال الفعل أو إبطال التأثير
(151) أبطل الفعل أو التأثير

NICOTIN Nicotine	نيكوتين	NUCLEIC Nucléique	نُوي (153)
NIDATION Nidation	تمشيش	NUCLEOLUS Nucléole	نُويّة (مصغّر نواة)
NIGHT BLINDNESS Cécité nocturne	العَمى الليلي العَمى الليلي	NUCLEUS Noyau	نواة
NIPPLE (MAMILLA) Mamelon	حَلَبَة الثدي	NUTRIMENT Nutriment	غذاء - قوت
NITROGENOUS Azoté (e)	آزوتى ، نيتروجينى	NUTRITION Nutrition	تغذية
NODAL Nodal (e)	عُقدي	NUTRITIOUS Nutritif (Nourrissant)	مَغذ
NODE OF RANVIER Nœud de Ranvier	عُقدة رانفير		
NODULE Nodule	عُقيدة	OBESITY Obésité	بِدانة
NORADRENALIN Noradrénaline	نورادرينالين	OBLIQUE Oblique	منحرف - مائل
NORMAL Normal	عادي	OBSTETRICS Obstétrique	علم او من الولادة (التوليد)
NOSE Nez	أنف	OCCIPITAL Occipital	قنوي
NOSTRIL Narine	منخر	OCCCLUSION Occlusion	انسداد
NOSTRILS Narines	منخران (مناخير)	OCULIST Oculiste	طبيب عيون
NOXIOUS Nocif	مؤذ - ضار	OCULOMOTOR NERVE Nerf moteur oculaire	العصب المحرك للعين
NOXIOUSNESS Nocivité	مُضرة - اذية	OCYTOCIN Ocytocine	أوسيتوسين
NOZZLE Canule	قنبة - ميزاب (152)	ODORATION Odorat	حاسة الشم
NUCHA Nuque	قنأ ، منقح	OEDEMA Oedème	أوديميا (154)

(152) أنبوية محقنة (قنية)
 Nucléaire = NUCLEAR = نووي (153)
 =NUCLEIC-ACID = حمض النوي - حمض النوكلييك
 (154) أوديميا (وُدْمَة أو خُزْب كلاهما بفتحتن)

OESOPHAGUS (GULLET) Oesophage	المريء	ORBICULAR Orbulaire	مداري - دائري
OESTEOMYELITIS Oesteomyélite	تقيح العظم	ORBIT Orbite	م حجر - حجاج
OESTROGEN Oestrogène	استروجين طموث - حاثات طمئية	ORDURES Ordures	قمامة
OESTRUS Oestrus	طمث	ORGAN Organe	عضو
OFFSPRING, DESCENDANT Descendant (s) - Descendance	نسل - ذرية	ORGANIC Organique	عضوي
OLFACTORY ORGAN Organe olfactif	عضو الشم	ORGANISM Organisme	عضوية كائن عضوي
ONCTUOUS Onctueux	دهني	ORGANISATION Organisation	تعض (تركيب الاعضاء)
OPACITY Opacité	عتمة	ORIENTATION Orientation	توجيه
OPAQUE Opaque	معتيم	ORIFICE Orifice	نوهه - ثقب
OPERATION, SURGICAL Opération	عملية	OS CALCIS Astragale	عظم الكعب
OPHTALMIC Ophtalmique	عيني	OSCILLATION Oscillation	اهتزاز - تذبذب
OPHTALMIC ARTERY Artère ophtalmique	الشريان العيني	OSCILLOGRAPH Oscillographe	راسم الاهتزاز
OPHTALMOLOGY Ophtalmologie	طب العيون	OSSEIN Osséine	عظيين
OPTIC Optique	بصري	OSSEOUS Osseux	عظمي
OPTIC CHIASMA Chisma optique	تصالب بصري	OSSICLE Osselet	عظمية
OPTIC NERVE Nerf optique	العصب البصري	OSSIFY Ossifier (s')	تعظم
OPTICAL AXIS Axe optique	محور العين	OSSIFICATION Ossification	تعظم
OPTICIAN Opticien	اخصائي بصريات نظاراتي (صانع النظارات)	OTITIS Otitis	التهاب الأذن
		OVARIAN CYCLE Cycle ovarjen	دورة بيضية

OVARY Ovaire	مبيض	PALM Paume	راحة الكف (156)
OVERACTIVITY Suractivité	فرط النشاط	PALPITATION Palpitation	خفقان سريع
OVÉREXERTION Surmenage	اجهاد - ارهاق	PALUDAL Paludéen	مستنقسي
OVUM Ovule	بويضة	PALUDIN Paludine	رخويات الماء العذب ، سبيخه
OXALATE Oxalate	حمضات ، اكسالات	PALUDISM Paludisme	حمى المستنقعات (الملاريا)
OXIDE Oxyde	اكسيد	PANCREAS Pancréas	مَمَكَلَة (بنكرياس)
OXIDASE Oxydase	(انزيم) الاكسيداز	PANCREAS GLAND Glande pancréatique	غدة البنكرياس
OXIDATION Oxydation	أكسدة	PANCREATITIS Pancréatite	التهاب الممكلة (البنكرياس)
OXIDOREDUCTION Oxydo-réduction	أكسدة إرجاعية	PANNUS Pannus	ثخانة القرنية (157)
OXYGEN Oxygène	اكسجين	PAPILLA Papille	حليم (حلقة) (158)
OXYGENATED Oxygéné	مؤكسد	PAPULES Papules	حببيبات جلدية (159)
OXYGENATED BLOOD Sang oxygéné	دم مؤكسد	PARALYSIS Paralyse	شلل
OXYHAEMOGLOBIN Oxyhémoglobine	خضاب مؤكسد (اوكسيموغلوبين)	PARASITE Parasite	طفيل
OZONE Ozon	اوزون	PARASITIC BACTERIA Bactérie parasitaire	بكتريا طفيلية
P		PARASITIC WORMS Vers parasitiques	ديدان طفيلية
PAIN (SUFFERING) Douleur (Souffrance)	الم	PARASITISM Parasitisme	تطفل
PALATE Palais	سقف الفم (155)	PARASITOLOGY Parasitologie	علم الطفيليات
PALLOR Pâleur	شحوب		

(155) حَنَك (سقف الفم)
(156) راحة اليد - كف
(157) سَبَل (يفتح العين والباء)
(158) حَلِيمَة
(159) حَبَطَات

PARASYMPATHETIC Parasympathique	نظير الودي (نظير السمبثاوى)	PELLAGRA Pellagre	البلاجرا (162)
PARASYMPATHETIC NERVOUS SYSTEM Système nerveux parasympathique	الجهاز العصبى فوق السمبثاوى (160)	PELLICLE Pellicule	قشيرة
PARATHYROID GLAND Glande parathyroïde	غدة جار الدرقية	PELVIC BONE Os pelvien	عظم الحوض
PARIES Paroi	جدار	PELVIC CAVITY Cavité pelvienne	تجويف الحوض
PARIETAL Pariétal	جدارى	PELVIC GIRDLE Ceinture pelvienne	حزام الحوض
PAROTID GLAND Glande parotide	الغدة النكفية	PELVIS Bassin	حوض
PASSAGE Passage	ممر	PELVIS, KIDNEY Bassinnet	حوض الكلية (163)
PASTEUR'S FURANCE Four Pasteur	فرن باستور	PENICILLIN Penicilline	بنسلين
PASTEURISATION Pasteurisation	البسترة	PENIS Pénis	تضيب (ذكر)
PASTEURIZED Pasteurisé	مبستر	PEPSINE Pepsine	بيبسين (164)
PATELLA Rotule	الرضفة (161)	PEPTIDE Peptide	ببتيد
PATHOGEN Pathogène	ممرض (مسبب للمرض)	PERCUSSION Percussion	قرع (عملية يقوم بها الطبيب لفحص الصدر والبطن)
PATIENT UTENSILS Ustensiles du malade	أدوات المريض	PERFORATION Perforation	ثقب
PECTORAL Pectoral	صدرى	PERFORATED Perforé	متقوب
PECTORAL GIRDLE Ceinture pectorale	حزام الكتف	PERFUSION Perfusion	زرق - حقن (165)

(160) الجهاز العصبى نظير الودى

(161) أو الداغصة

(162) خصاص (بضم الحاء)

(163) حويض الكلمة (أو حوض الكلية ، انظر

(RENAL PELVIS

(164) هضمين (بيبسين)

(165) ارواء

PERICARDIUM Péricarde	التامور	PHARYNGEAL GLAND Glande pharyngienne	غدة بلعومية
PERILYMPH Périlymphe	اللنف الخارجى (المحيطى)	PHARYNGITIS Pharyngite	التهاب البلعوم
PERIMETER Périmètre	محيط	PHARYNX Pharynx	بلعوم
PERIOSTEUM Périoste	السمحاق	PHASE Phase	طور
PERIPHERAL Périphérique	محيطى	PHENIC ACID Acide phénique	حمض الفينيك
PERIPHERAL NERVOUS SYSTEM Système nerveux périphérique.	الجهاز العصبى المحيطى	PHENOMENON Phénomène	ظاهرة
PERISTALSIS Péristaltisme	تَحَوُّو حركة دودية	PHLEGM Phlegme	بلغم
PERISTALTIC Péristaltique	مُتَحَوُّو	PHOSPHATE Phosphate	نوسفات
PERITONEUM Péritoine	البريتون (166)	PHOSPHORIC ACID Acide phosphorique	حمض الفوسفور (كيمياء)
PERNICIOUS Pernicieux	مُفْسِد (167)	PHYSIOLOGY Physiologie	علم الوظائف
PERTURBATION Perturbation	اضطراب	PIA MATHER Pie-mère	الام الحنون (170)
PHAGOCYTE Phagocyte	خلية بالعة (168)	PIGMENT GRANULES Granules pigmentaires	حببيات ملونة
PHAGOCYTOSIS Phagocytose	بلعمة (169)	PINEAL BODY Epiphyse	الغدة الصنوبرية
PHALANGES Phalanges	سُلاميات	PINNA Pavillon de l'oreille	صَوَان الأذن
PHARMACEUTIST (PHARMACIST) Pharmacien	صَيْدَلَانى (صيدلى)	PITUITARY GLAND Glande pituitaire	الغدة النخامية
PHARMACY Pharmacie	صيدلية	PIVOT Pivot	مُخَوْر (171) نقطة المحور
		PLACENTA Placenta	مَشِيمَة

(166) صفاق (بكسر الصاد ج صفق بضمه وسمى أيضا خلبا بكسر الخاء)
(167) وبيل
(168) بلعنة
(169) تيلمم
(170) السحاية الداخلية (الام الحنون)
(171) مدار أوتك

PLAQUE Plaque	لوحة	PLEURISY Pleurésie	ذات الجنب (177)
PLAQUETTE Plaquette	لَوْحَة	PLEXUS Plexus	صَفِيرَة
PLASMA Plasma	بلازما (172)	PLICATION Pli	انثناء (انثناءة)
PLASMATIC Plasmatic	بلازمى (173)	PLUNGED Plongé (Immergé)	مغموس
PLASMODE Plasmode	جرثومة الملاريا ، بلاسمود	PNEUMOCOCCUS Pneumocoque	مُكَوَّرَة رِئَوِيَّة
PLASMODIUM Plasmodium	جرثومة الملاريا بلازموديوم عامل الملاريا مصورات دموية	PNEUMOGASTRIC Pneumogastrique	رِئَوِيّ مَعِدِيّ (عصب)
PLASMODIUM FALCIPARUM Plasmodium falciparum	طفيل الملاريا الخبيثة	PNEUMONIA Pneumonie	التهاب رِئَوِيّ (178)
PLASMODIUM MALARIAE Plasmodium malariae	طفيل الملاريا الرباعي	POISON Poison	سُمّ
PLASMODIUM VIVAX P. Vivax	طفيلي الحُمّى	POLIOMYELITIS (INFANTILE PARALYSIS) Poliomyélite (Paralysie infantile)	شَلَل الاطفال
PLASTER Plâtre	جَصّ (174) جص أو جبس (Plâtrage = تجبيس = لَدْن)	POLLUTED WATER Eau polluée	ماء ملوّث
PLASTIC Plastique		POLLUTION (CONTAMINATION) Pollution	تَلوُث
PLASTICITY Plasticité	لدنة	POLYMORPH Polymorphe	متمعدّد الاشكال
PLASTRON Plastron	واقية الصدر	POLYNUCLEAR Polynucléaire	متمعدّد النوى
PLATELETS (OF BLOOD) Plaquettes (sanguines)	صفائح دموية (175)	POLYPEPTID Polypeptide	متمعدّد البيبتيد
PLEUR Plèvre	غشاء الجنب (176)	POOR IMMUNITY Faible immunité	مناعة ضعيفة

(172) جبلة أو هيولي (بالفتح)

(173) جبلى

(174) جص أو جبس (ومنه التجبيس =

(175) صفيحات (دموية)

(176) أو الجنبية

(177) جنب (يضم الجيم) أو يرتسام

(178) ذات الرئة ، التهاب رئوي

PORES Pore	مَسَام	PREVENTIVE MEDICINE Médecine préventive	طَبّ وقائي
POROUS Poreux	مَسَامِي	PRIMARY - INFECTION Primo-infection	عدوى أولية
PORPHYRIN Porphyrine	بورفيرين	PRINCIPLE Principe	مبدأ
POSTERIOR CHAMBER (OF EYE) Chambre postérieure (de l'œil)	الغرفة الخلفية (للعين)	PRIVATION Privation	جُزْمَان
POSTERIOR VENA CAVA Veine cave postérieure	الوريد الأجوف السفلى (179)	PROCESS (ARTICULAR) Apophyse	نتوء (مفصلي)
POTENTIAL Potentiel	كُمُون	PROJECTION Projection	استقاط
POUR Déverser	صَبَّ	PROLAPSUS (PROLAPSE) Prolapsus	سقوط هبوط (182)
PRECAUTION Précaution	احتياط	PROLIFERATION Prolifération	تَشَعُّب - تكاثر
PREGNANCY Grossesse	حَمْل (180)	PROLONGATION Prolongement	استطالة
PREMATURE Prématuré (nouveau-né)	خديج (الوليد قبل اوانه)	PROSTATE Prostate	البروستاتا (183)
PREMOLARS Prémolaires	الصّوَاحك (الضروس الأمامية) (181)	PROTECTION Protection	وقائية
PREMONITION Prémonition	تنبيه سابق - تحذير	PROTEID Protéide	بروتيد
PRENATAL Prénatal	قبل ولادي	PROTEINS Protéines	بروتينات
PRESERVATION Préservation	حفظ	PROTEINURIA Proteinurie	بول زلالى (184)
PREVENTION Prévention	وقاية	PROTEUS Proteus	متحولات
		PROTOPLASM Protoplasme	بروتوبلاسم (185)

(179) الوريد الأَجُوف الخلفى

(180) حَمْل أو حَمْل

(181) نَوَاجِذ

(182) تَدَلّ (هبوط)

(183) مَوْتة (بروستات)

(184) بيلة زلالية

(185) هيولى (بالفتح) - جبلة (بكسر الجيم)

PROTOZOA Protozoaires	اوليات (اوال) بوتوبلازم	PULP CAVITY Cavité pulpaire	تجريف اللب (السين)
PROTRUSION Saillie	نتوء - بروز	PULSE Pouls	نبض
PSEUDOPODA Pseudopodes	أرجل كاذبة	PUMP Pompe	مضخة
PSYCHIC Psychique	نفسى	PUNCTURE Ponction	بزل (إخراج سائل من الجسم)
PSYSHISM Psychisme	نفسانية	PUPIL Pupille	الحدقة
PTOMAINÉ Ptomaine	تومين ، جيفين (بتوماتين)	PURGATIVE Purgatif	مسهل مليّن
PTYALINE Ptyaline	لمابين (بتالين)	PURIFY Epurer	نقى - صفى
PUBIS Pubis	العانة	PURPURA Purpura (Pourpre)	أرجوان الشبكية (العين)
PULLING Foulure	خلع - التواء	PURULENT CONJUNCTIVIS Conjonctivite purulente	زمد صيدي
PULLULATE Pulluler	تكاثر سريع (186)	PUS Pus	صديد
PULMONARY Pulmonaire	رئوى	PUSTULE Pustule	بثرة
PULMONARY ALVEOLUS Alvéole pulmonaire	خوئصيل رئوى	PUTREFACTION (DECAY, ROTTEN) Putréfaction	فساد (187) تعفن
PULMONARY ARTERY Artère pulmonaire	شريان رئوى	PYLORIC SPHINCTER Sphincter pylorique	العضلة العاصرة البوابية
PULMONARY CIRCULATION Circulation pulmonaire	دورة رئوية	PYLORUS Pylore	بواب (المعدة)
PULMONARY TUBERCULOSIS Tuberculose pulmonaire	سل رئوى	PYRAMID Pyramide	هرم
PULMONARY VEIN Veine pulmonaire	وريد رئوى	PYRAMIDAL Pyramidal	هرمى
PULP Pulpe	لب		

(186) ينكائر
(187) تدغص

Q			
QUARANTINE (Mise en) quarantaine	حَجْرٌ صِحِّي	RAMIFICATION Ramification	تفرّع
QUININ Quinine	كينين	RAMIFY Ramifier (se)	فرع - تفرّع
R			
RABIC Rabique	كَلْبِي	RANVIER STRANGULATION Etranglement de Ranvier	اختناق رانفييه
RABIES Rage	كَلْب	RATE Taux	معدّل
RABIES (HYDRPHOBIA) Rage (Hydrophobie)	مرض الكلب (188)	RAVAGE (DEVASTATION) Ravage (dévastation)	دمار - اتلاف
RACE Race	سَلالة	RAY Rayon	شعاع
RACHIDIAN Rachidien	سِيَسائي	R.B.C. (ERYTHROCŶTES) (189) Globules rouges	خلايا الدم الحمراء
RADIATION Radiation	إشعاع	REACT Réagir	تفاعل
RADIOACTIVE Radioactif	مُشعّ (ذو نشاط اشعاعي)	REACTION Réaction	تفاعل
RADIOACTIVITY Radioactivité	فعالية اشعاعية نشاط اشعاعي	REACTIVE Réactif	منشط كاشف
RADIOGRAPHY Radiographie	تصوير بالأشعة	READAPTATION Réadaptation	إعادة التلاؤم تلاؤم من جديد
RADIOSCOPY Radioscopie	فحص بالأشعة	RECEIVING (or) RECEPTOR Récepteur	مستقبل
RADIO-THERAPY Radiothérapie	علاج بالأشعة تداوى بالأشعة	RECIPROCAL Réciproque	مقابل - نظير (190)
RADIUM Radium	راديوم	RECTAL Rectal	مستقيمي
RADIUS Radius	الكمبرة	RECTIFY Réctifier	تَوَمّ ، عدّل
RALE Rôle	حَثْرَجَة	RECTUM Rectum	المستقيم
		REDOUTABLE Redoutable	مخيف

(188) مرض الكلب (رُهاب الماء)
(189) كريات حمراء
(190) متبادل

REDUCE Réduire	خَفَضَ - أُنْقَصَ (191)	RELAPSE (or) SETBACK Rechute	نكسة (معاودة المرض)
REDUCED Réduit (adj.)	مختصر (192)	RELATION (or) CONNECTION Rapport	علاقة
REDUCTION (or) REDUCING Réduction (d'une fracture)	تجبير (كسر)	RELAX Se relâcher (se détendre)	إسترخى - أرخى
REEDUCATION Rééducation	إعادة التدريب (193)	RELAXATION Détente	ارتخاء - استجمام
REFLECTED Réfléchi	منعكس	RENAL Rénal	كُلَوِيّ
REFLEX ACTION Acte réflexe	فعل منعكس	RENAL COLIC Colique néphrétique	مَنْصُ كُلَوِيّ
REFLEX ARC Arc réflexe	قوس انعكاسيّ (194)	RENAL CORTEX Cortex rénal	تشرة الكليّة
REFUSE Rejeter	رفض	RENAL PELVIS Bassinets	حوض الكليّة
REGIMEN Régime (alimentaire)	نظام غذائيّ	RENAL MEDULLA Moelle rénale	نُخاع الكليّة
REGION Région (anat)	ناحية - مِنطَقة	RENAL TUBES Tubes urinaires	أنابيب كُلوِيّة
REGISTERING CYLINDER Cylindre enregistreur	أُسْطُوَانَة التَّسْجِيل	RENIN Rénine	إنزيم الرنين (195)
REGRESSION Régression	تراجُع	RENOVATION Renouvellement	تجديد
REGULARITY Régularité	انتظام	REPAIR Réparation	اصلاح
REGULARIZE Régulariser	نَظَّم	REPERCUSSION Répercussion	انعكاس - صدى
REGULATION Régulation	تنظيم	REPETITION (or) BACK SLIDING Récidive	إعادة - إنتكاس
REGULATOR Régulateur	منظّم		

(191) جَبْر (عَظْمًا مَكْسُورًا) أو أوردّه الى موضعه
في حالة الانخلاع)

(192) مقلل - مجبر (يقلل من العظم اذا جبر)

(193) تدريب المريض (على استرجاع الحركة او
غيرها)

(194) قوس انعكاسية

(195) كلوين (رنين = خميرة كلوية)

REPRODUCTION Reproduction	تكاثر (196)	RETINAL Rétinien	شَبَكِيّ
REPRODUCTIVE SYSTEM Appareil de reproduction	جهاز التكاثر جهاز التناسل (197)	RETINAL DETACHEMENT Détachement de la rétine	انفصال الشبكية
RESERVE Réserve	مُدخّر - ادخار	RETRACTION Rétraction	انقباض
RESISTANCE Résistance	مقاومة	RETURN Rendement	مردود
RESISTANT Résistant	مقاوم	REVEAL Révéler	تكشف (198)
RESOUNDING Retentissement	صدى - دوى	REVIVE (or) RESTORE	أنعش
RESPIRATION Respiration	تنفس	Ranimer ou Réanimer	
RESPIRATION AMPLITUDE Amplitude respiratoire	سعة تنفسية	RH Rh	عامل ريزوس
RESPIRATORY Respiratoire	تنفسي	RHEUMATIC FEVER Fièvre rhumatismale	حمى روماتيزمية (199)
RESPIRATORY SYSTEM Appareil respiratoire	جهاز التنفس	RHEUMATISM Rhumatisme	روماتيزم (200)
RESPIRATORY TRACKS Voies respiratoires	مسالك تنفسية	RHYTHM Rythme	إيقاع
RESPIRATORY TREE Arbre respiratoire	تفرعات رئوية	RHYTHMIC (AL) Rythmique	إيقاعي
RESPIRE Respirer	تنفس	RIBS Côtes	اضلاع - ضلوع
REST Reposer (se)	استراح - توقف	RICKETS Rachitisme	كساح
RESUSCITATE Réanimer (Ressusciter)	أنعش	RIGHT AURICLE Oreillette droite	أذنين آيمن
RETINA Rétine	شبكة (العين)	RIGHT LYMPHATIC DUCT Canal lymphatique droit	القناة اللمفاوية اليمنى

(196) إنسال وتناسل
(197) جهاز الإنسال (أو التناسل)
(198) كشف (تكشف أو انكشف = Se révéler)
(199) حمى رئوية (روماتيزمية)
(200) رثية (روماتيزم)

RIGHT VENTRICLE Ventricule droit	بُطَيْنِ ايمِن	SALIVA Salive	اللُّعَاب
RISK Risquer	خَاطِرٌ — جَازِفٌ	SALIVARY GLAND Glande salivairè	الغُدَّةُ اللُّعَابِيَّةُ
ROBUST Robuste	قَوِيٌّ — شَدِيدٌ	SALMONELLA Salmonelles	السَّلْمُونِيَّات
RODS, CONES Bâtons cônes	عِصِيٌّ وَمَخَارِيطُ (شَبْكِيَّةُ العِصِيَّاتِ)	SALT Sel	مِلْحٌ
ROOT (OF THE TOOTH) Racine (de la dent)	جَذْرُ (السِّنِّ)	SALUBRIOUS Salubre	مِصْحَى (201)
ROTTENNESS (DECAY = PUTREFACTION) Pourriture (Putréfaction)	تَعَفُّنٌ	SANATORIUM Sanatorium	مِصْحَجٌ
RUB Frotter - Frictionner	حَكَ ، دَلَكَ	SANITARY Sanitaire	مِصْحَى (اَدْوَاتٌ صَحِيَّةٌ)
RUBBING Friction	دَلَكَ ، حَكَ	SANITY Santé d'esprit	صِحَّةُ الْعَقْلِ (202)
RULE Règle	قَاعِدَةٌ	SAPROPHYTE Saprophyte	رَيْسِيٌّ
RUPTURE Rupture	فَتَقٌ تَخْرُقُ ، تَقَطِّعُ	SARCOLEMMEA Sarcolemma	غِشَاءُ اللَّيْفِ الْعَضَلِيِّ
RUST Rouille	مَدَأٌ — عَفْنٌ	SARCOMA Sarcome	وَرَمٌ لَيْفِيٌّ
		SCABIES Gale	جَرَبٌ
		SCALES Ecailles - Squames	تَشَوُّرٌ جِلْدِيَّةٌ
SACCHARIN Saccharine	سَكَّرِينٌ	SCALP Cuir chevelu	فِرْوَةُ الرَّاسِ (جِلْدُ الرَّاسِ بِشَعْرِهِ)
SACCHAROSE Saccharose	سُكَّرُوزٌ (سَكَّرُ الْقَصَبِ)	SCALPEL Scalpel	مِشْرَطٌ (مَبْضَعٌ)
SACRAL VERTEBRA Vertèbre sacrée (du sacrum)	فَقْرَةٌ عَجْزِيَّةٌ	SCAPULA Omoplate	لَوْحُ الْكَيْفِ
SACREN Sacré	عَجْزِيٌّ	SCAPULAR Scapulaire	كَيْفِيٌّ
SACRUM Sacrum	العَجْزُ	SCAPULAR GIRDLE Ceinture scapulaire	حِزَامُ الْكَيْفِ

(201) مُغْذِيٌّ
(202) سَلَامَةُ الْعَقْلِ

SCARIFICATION Scarification	بَزْع تَشْطِيب	SCURVY Scorbut	مرض الاستقربوط (205)
SCHISTOSOMA Schistosomes	طفيل البلهارسيا (203)	SEASICKNESS Mal de mer	دَوَّارِ البحر (206)
SCIATIC NERVE Nerf sciatique	عصب وَرْكِي	SEBACEOUS Sébacé (e)	دُهْنِيّ
SCIATIC VEIN Veine sciatique	وريد وَرْكِي	SEBACEOUS GLAND Glande sébacée	غُدَّة دُهْنِيَّة (207)
SCIATICA Sciatique	النَّسَا - عرق النسا (الم العصب الوريكي)	SEBUM Sébum	دُهْن (208)
SCIENTIST Savant	عَالِم	SECRETE Sécréter	أَفْرَزَ
SCISSION Scissure	شَقُّ	SECRETIN Sécrétine	إِنْرَازِين (209)
SCISSORS Ciseaux	مِقْص	SECRETING Sécréteur	مُفْرِز
SCLEROSIS Sclérose	تصلب الأنسجة	SECRETION Sécrétion	إفراز
SCLEROTIC Sclérotique	الصلبة (بياض العين)	SEEDING Ensemencement (des microbes)	زرع
SCLEROTIC LAYER Sclérotique	الطبقة الصلبة (العين)	SEGMENT Segment	قطعة
SCOLIOSIS Scoliose	الجَنَف (انحراف العمود الفقري جانبياً)	SEMEN - SPERM Semence — sperme	مِنِيّ
SCORBUTIC Scorbut (ique)	داء الحَفَر (204) (الاستقربوط)	SEMI-CIRCULAR CANALS Canaux semi-circulaires	القنوات الهلالية (أذن)
SCRAPE Gratter	حَاكَّ	SEMINAL DUCT Canal séminal	القناة المَنَوِيَّة
SCRATCH Egratignure	خَدَش	SEMINAL FLUID Liquide séminal	السائل المَنَوِيّ
SCROTUM Scrotum	كيس الصَّفَن	SEMINAL VESICLE Vésicule séminale	الحَوْصَلَة المَنَوِيَّة

(203) شَقِيَّات - مَنَشَقَات الجِسم

(204) مَصَابِ بالحفر

(205) داء الحفر - الحفر

(206) دوار البحر أو هدام (بضم الهاء)

(207) أَوْزَهِيَّة

(208) زَهْم (بضم الزاي)

(209) مَفْرُزِين (سكرتين)

SEMINIFEROUS Seminifère	مَبْرُؤَى	SERUM Sérum	مَصْل
SENESCENCE Vieillesse	شَيْخُوخَة	SEX Sexe	جِنْس (212)
SENSATION Sensation	احساس	SEXUAL Sexuel	جِنْسِي
SENSE Sens	حَاةَة - حَس	SEXUAL REPRODUCTION Reproduction sexuelle	تَكَاثِر جِنْسِي
SENSE ORGAN Organe du sens	عَضُو الحَس	SHEATH OF MYELINE Gaine de myéline	غَمْدُ النُّخَاعِيْن
SENSIBILITY Sensibilité	حَسَّاسِيَة	SHEATH OF SCHWANN Gaine de Schwann	غَمْدُ شِوَان
SENSITIVE AREA Aire sensitive	سَاخَة حَسِيَة	SHIVERING Frisson	تَشْفِيرِيَة
SENSORY CELL Cellule sensorielle	خَلِيَة حَسِيَة	SHOCK Choc	صَدْمَة
SENSORY NERVE Nerf sensoriel	عَصَب حَسِي	SHORT SIGHT (MYOPIA) Myopie	قَصْر النِّظَر (213)
SEPTICAEMIA Septicémie	نِسْمُ الدَّم إِنْتَان الدَّم	SHORTEN Raccourcir	قَصْر
SERIOUS Grave	خَطِير	SHOULDER Epaule	كَتِف
SEROAGGLUTINATION Séroagglutination	تَلَاوُق مَصْلِي ارتصام مَصْلِي	SIGN Signe	عَلَامَة
SERODIAGNOSTIC Sérodiagnostic	تَشْخِيص مَصْلِي	SILENCE Silence	هَدْو (214)
SEROSA Séreuse	طَبَقَة مَصْلِيَة (210)	SINUOUS Sinueux	مَتَعَرِّج
SEROTHERAPY Sérothérapie	اسْتِمصَال (اعطاء المصل للعلاج)	SINUS Sinus	جَيْب
SEROUS Séreuse	الطَبَقَة المَصْلِيَة - غِشَاء مَصْلِي (211)	SINUSES OF NOSE Sinus nasaux (du nez)	جُيُوب أَنْفِيَة
SEROVACCINATION Sérovaccination	تَطْعِيم مَصْنِي تَلْقِيح مَصْلِي	SINUSITIS Sinusite	التَّهَاب الجُيُوب

(210) - غِشَاء مَصْلِي
Séreuse ou Membrane séreuse)
Séreux = Serous = مَصْلِي (211)
(212) جِنْس - (مَنَسَل)
(213) قَصْر النِّظَر (حَسْر)
(214) صَمْت - سَكُوت

SKELETAL SYSTEM Squelette	الهيكل العظمى	SODIUM CHLORIDE Chlorure de sodium	ملح الطعام (كلوريد الصوديوم)
SKELETON Charpente osseuse Skelette	هيكل عظمى (دعامة عظمية)	SODIUM CITRATE Citrate de sodium	كيمياء ليبونات الصوديوم (سترات الصوديوم) كيمياء
SKIN Peau	جلد	SOIL Sol	تربة
SKIN DRYNESS (XERO-DERMA) Xérodermie	جفاف الجلد	SOLE (OF THE FOOT) Plante (du pied)	أخمص (القدم)
SKIN RASH Eruption dermique	طفح جلدي	SOLUBILITY Solubilité	ذوبانية (قابلية الذوبان)
SKULL Crâne	ججمة	SOLUBLE Soluble	ذواب (قابل للذوبان)
SLAKENING DECELERATION Ralentissement	إبطاء	SOMATIC CELL Cellule somatique	خلية جسمية
SLEEPING Sommeil	نوم	SOUND Sonde	يجس مسبار
SLEEPING SICKNESS Maladie du sommeil	مرض النوم	SOUNDING Sondage	جس سبر
SLENDER Grêle (Maigre)	نحيل - دقيق	SPASM Spasme	تشنج عضلة
SLICE Tranche	شريحة	SPECIALIST Spécialiste	متخصص
SMALL INTESTINES Intestins grêles	امعاء دقيقة	SPECIFIC Spécifique	نوعي - تخصصي
SMALLPOX Variole	جُدري	SPECTACLES Lunettes	نظارات
SMELL Odeur	رائحة	SPERM Sperme	حيوان منوي (215)
SMOOTH MUSCLE Muscle lisse	عضلة ملساء	SPERMATIC CORD Corde spermatique	حبل منوي
SNEEZING Eternuement	عطاس	SPERMATIC DUCT (SPERMIDUCT) Spermiducte	قناة منوية
SOAP Savon	صابون	SPERMATID Spermatide	منوية

(215) مني

SPERMATOGENESIS Spermatogenèse	تكوين النطفة	SPUTUM Crachat	تشمعة بمقة
SPERMATOOA Spermatozoïde	النطفة (خلية منوية)	STAND-UP Se dresser	انتصب
SPERMATHICA Sac spermatique	حوصلة منوية	STAPHYLOCOCCUS Staphylocoque	مكورة عنقودية (ستافيلوكوكس)
SPICE Epice	بهار ، تابل	STARCH Amidon	نقما
SPINAL Spinal	شوكي	STAY Séjourner	أقام
SPINAL CANAL Canal spinal	قناة شوكية	STEM Tige	ساق
SPINAL CORD Mælle épinière	خبل شوكي (نخاع شوكي)	STERILE Stérile	عقيم
SPINDLE Fuseau	منزل	STERILIZATION Stérilisation	تعقيم
SPIROCHAETES Spirochètes	لولبيات - ملتويات (سبيروكليتا)	STERILIZER Stérilisateur	جهاز التعقيم
SPIROMETER Spiromètre	مقياس التنفس	STERNUM Sternum	عظم القص
SPIT Cracher	بصق	STEROL Stérol	سترول
SPLEEN Rate	طحال	STETHOSCOPE Stéthoscope	مسماع سماعة الطبيب
SPLENIC VEIN Veine splénique	وريد طحالي	STIMULATION Stimulation	تنبيه
SPONGY Spongieux	استنجي	STIMULUS (STIMULANT) Stimulant	مُنَبِّه
SPORE Spore	بوغ (بوغة)	STIRRUP (STAPES) Etrier	الركاب المعظم الركابي
SPOROZOA Sporozoaires	بوغيات	STOMACH Estomac	معدة
SPORT Sport	رياضة	STOOL Excrément	براز
SPORULATION Sporulation	تبوغ	STRAIN Entorse	التواء التواء المفصل
SPOT Tâche	بقعة	STRATUM CORNEUM Couche cornée	الطبقة القرنية

STRENGTHEN Renforcer	دَعَم	SUDORIPAROUS Sudoripare	عرقى
STREPTOMYCIN Streptomycine	ستربتومييسين	SUFFER Souffrir	تَأَلَم
STRIATED Strié	مَخَطَّط	SUGAR Sucre	سُكَّر
STRIATED (STRIPPED) MUSCLE Muscle strié	عضلة مَخَطَّطة	SUICIDE Suicide	انتحار
STRICTURE Rétrécissement	انكماش - اختناق	SULFAMIDE = SULPHAMIDE Sulfamide	سولفاميد
STRUCTURE Structure	بِنْيَة	SULFUR = SULPHURE Sulfure	كَبْرِيْت
STUMP Souche	أرومة - جذور	SULPHURIC ACID Acide sulfurique	حمض الكبريت (كيمياء)
STUPOR (COMA) Stupeur	إغماء (216)	SUPERIOR VENA CAVA Veine cave supérieure	الوريد الاجوف العلوى
SUBLINGUAL Sublingual	تحت لسانى	SUPPLY Ravitaillement - Provi- sion	مُؤُونَة (219)
SUBMAXILLARY Sous-maxillaire	تحت فكّيه	SUPPORT Support (soutien)	دعامة
SUBMUCOUS TISSUE Tissu sous-muqueux	نسيج تحت مخاطى	SUPPRESSED BREATH- ING Essoufflement	ضيق النَّفَس
SUBSTANCE Substance	مادة	SUPRA Supprimer	تَقْيِيح
SUBSTITUTE Substituer	عوض - حَلَّ مَحَل (217)	SUPRARENAL Surrénal	الكُظْر (فوق الكَلْبِيَة) (220)
SUCCESSION Succession	تتال	SUPRARENAL CAPSULA Capsule surrénale	كُظْر - محفظة فوق
SUCCUMB Succomber	رَزَح (218)	SUPRARENAL GLAND Glande surrénale	غدة الكُظْر (فوق الكَلْبِيَة)
SUCTION Succion	ارتشاف - امتصاص	SURFACE Surface	سطح
SUDATION or SWEATING Sudation	تَعَرَّق		

(216) ذهول - انشده

(217) أَحَلَّ مَحَل

(218) رزح - مات (مريض أو جريح)

(219) مُؤُونَة أو مُؤُونَة - مَدَد

(220) كظري (فوق الكلبية)

SURGEON Chirurgien	جراح	SYNAPSE Synapse	الإفْئَك (الوُصلة العصبية)
SURGERY Chirurgie	جراحة	SYNCOPE Syncope	إغماء
SURGICAL Chirurgical	جراحي	CYNCYTIUM Syncytium	مخلط خلوي (عديدة الأنوية)
SURGICAL OPERATION Opération chirurgicale	عملية جراحية	SYNOVIAL Synovial	زلالى
SUSPECT Suspect	مشتبه - متهم	SYNOVIAL CAPSULES Capsules synoviales	حوصلات زلالية بالفصّل
SUTURE Suture	تُرزُر (مكان التحام الجُرح)	SYNOVIAL MEMBRANE Membrane synoviale	غشاء زلالى بالفصّل
SWEAT, PRESPARATION Sueur (Transpiration)	عسرق	SYNOVIE Synovie	اح مفصلى - زلال
SWEAT GLAND Glande sudoripare	الغدة العرقية	SYNOVITIS Synovite	التهاب الغشاء الزلالى التهاب الجراب الاحى
SWELLING Renflement	انتفاخ - ورم	SYPHILIS Syphilis	مرض الزهري
SWELLING Cloque	نقاعة الحرق (221)	SYPHILITIC Syphilitique	مصاب بالزهري
SYMBIOSIS Symbiose	ترافق (تعايش)	SYRINGE Seringue	محقن
SYMMETRY Symétrie	تناظر - تكافؤ	SIRUP (US) Sirop	شراب سُكْرى
SYMPATHETIC Ortho-sympathique	وڤى (سوي)	SYRUPY Sirupeux	مشرب بالسُكْر (مسكر)
SYMPATHIC NERVE Nerf sympathique (Grand sympathique)	عصب ودى	SYSTEM Système	جهاز
SYMPATHETIC NERVOUS SYSTEM Système nerveux sym- pathique	الجهاز العصبى الودى (السمبثاوى)	SYSTOLE Systole	انقباض القلب
SYMPHYSIS Symphyse	ارتفاق التصاق العظام	T	
SYMPTOM Symptôme	عرص - علامة	TABLET Comprimé (Pharm.)	قُرض
		TAENIA SAGINATA Ténia saginata	ثينيا ساجيناتا الدورة الشريطية المزلاء (بالبقر)

(221) مَجَلَة - نَقَاعَة الحرق

TAENIA SOLIUM (222) Ver solitaire (Ténia)	ثينيا سوليوم الدودة الشريطية المسلحة (الخنزير)	TEMPORAL Temporal	صُدغِي
TAK-CARE Säigner - Prendre soin (de)	إعتنى	TEMPORAL BONE Os temporal	عظم الصُدغ
TAPE WORM (222) Plathelminthes ou plato- des	الدودة الشريطية (222)	TENDENCY Tendance	ميل انتحاء
TARSUS Tarse	رَنغ	TENDON Tendon	وَتْر العَضلة
TARTAR Tartare	طرطير ، قَلح	TENSION Tension	توتّر
TASTE Goût	ذوق	TERTIARY FEVER Fièvre tertiaire	حُمى الملاريا الثلاثية
TASTE SENSE Sens	حاسة الذوق	TERMINATION Terminaison - Fin	نهاية
TASTING Gustation	ذوق - تذوق	TERRAMYCINE Terramycine	تيراميسين
TEAR (LACRIMAL) GLAND Glande lacrymale	غُدّة دَمْعِيّة	TESTICULAR SAC Sac testiculaire	الصَفَن
TEAT Mamelon	حَلَمَة (الثدي)	TESTIS Testicule	خُصِيّة
TECHNIQUE Technique	تَقْنِيّة - تَكْنِيك	TEST Test	اختبار
TEMPERATE Sobre	تانع - زاهد	TETANUS Tétanos	كُرّاز (تيتانوس)
TEMPERATELY Sobrement	بقناعة	TETRACYCLINE Tétracycline	تتراسيكلين
TEMPERATURE Température	درجة الحرارة	THALAMUS Thalamus (Thalame)	السريّر البصري
TEMPLE Tempe	صُدغ	THALLUS Thalle	تالوس ، مَشْرَة (223)
		THE FIVE SENSES Les cinq sens	الحواس الخمس
		THEIN Théine	شايين

(222) الدودة الوحيدة أو الدودة الشريطية
TAPE WORM or TAENIA SOLIUM
Platodes أو Plathelminthes
بالفرنسية فبقابلها المصطلح الانجليزي
= PLATYHELMINTHES = الديدان الشريطية
(223) مَشْرَة (تالوس)

THERAPEUTIC Thérapeutique (adj.)	مداوى (224)	TISSUE Tissu	نسيج
THERAPEUTICS Thérapeutique (n.f.)	علم المداواة	TOBACCO (TABACUM) Tabac	تبغ
THIGH Cuisse	نخذ	TOILET Toilette	هَنْدَمَة - تَزِين
THORACIC Thoracique	صدرى	TOLERANCE Tolérance	تحمّل
THORACIC CAVITY Cavité thoracique	تجويف صدرى	TOLERATE Tolérer	تحمّل
THORACIC CAGE Cage thoracique	قفص صدرى	TONGUE Langue	لسان
THORAX Thorax	صدر	TONIC Tonique (fortifiant)	مُتَوِّق
THROAT Gorge	حلق (225)	TONSILLITIS Amygdalite - Angine	تَلَوُّز (التهاب اللوزتين)
THROMBOSIS Coagulation	تخثر (226)	TONSILS Amygdales	اللوزتان
THRUSH Muguet	فُتْلَاع (التهاب فُطْرِي في الفم)	TOOTH Dent	بِسن
THUMB Pouce	إبهام	TOOTHACHE Rage de dent	الم البين
THYMUS Thymus	الغدة التيموسية (227)	TOOTH NECK Collet de dent	عُنُق البين
THYROID ARTERY (or VEIN) Thyroidienne	دَرْقِي (228)	TORSION Torsion	التواء
THYROID GLAND Glande thyroïdienne	الغدة الدَرْقِيَّة	TOUCH Toucher	لَمَس
THYROXINE Thyroxine	ثيروكسين الدَرْقِي (افراز الدَرْقِيَّة)	TOUCH SENSE Sens du toucher	حاسة اللمس
TIBIA Tibia	التصبية	TOUMON Tampon	حُشْوَة
		TOXAEMIA Toxémie	تسمم في الدم

(224) علاجى (متعلق بعلم المداواة)

(225) حلق أو حلقوم

(226) تجلّط (تخثر)

(227) سماها الرازى بالتوتة

(228) الشريان الدرقي أو الوريد الدرقي - (الدرقية)

TOXIC Toxique	سَام	TRANSFORMED Transformer (se)	تحوَّل (233)
TOXIN Toxine	سُم (229)	TRANSIT Transit	عُبور — مرور
TOXIINFECTION Toxiinfection	عدوى انسمامية انسمام إثنائى	TRANSMISSIBLE Transmissible	ينقل — قابل للنقل (234)
TRACE-ELEMENTS Oligo-éléments	العناصر القليلة	TRANSMISSION Transmission	نقل الأمراض
TRACHEAE Trachée	القصبه الهوائية (الرغامى)	TRANSPARENT Transparent	شَفاف
TRACHEOTOMY Trachéotomie	شق الرغامى	TRANSVERSE COLON Côlon transversal	القولون المستعرض
TRACHOMA Trachome	تراخوما (رمد حبيبي) (230)	TRANSVERSE PROCESS Apophyse transversale	نتوء مُستعرض
TRACHOMATOUS Trachomateux	مصاب بالرمد الحبيبي	TRAVAIL Travail	عَمَل
TRACTION Traction	جَذَب — قَدَّ	TREATMENT Traitement	معالجة — علاج
TRACTS Traces - Voies	ممرات (231)	TREMATODA Trematode	مثقوبات (تريماتودا) وهي طائفة من الديدان (
TRANQUILLIZER Tranquillisant	مهدىء	TREMBLE Trembler	رجف (يرجف) أو ارتجف
TRANSECTION Tranchant (232)	حاد — قاطع (232)	TREMOR Tremblement	ارتجاج أو ارتعاش
TRANSFORMATION Transformation	تحوّل — تحويل	TREPONEMA Treponème	لولبية (بكتريا الزهري)
TRANSFER Transmettre	نقل	TRICEPS Triceps	مثلثة الرؤوس
TRANSFORM Transformer	حوَّل	TRICHINA Trichine	دودة التريكيثا (الدودة الشمرية)

(229) سُمِّين — ذيفان (توكسين)

(230) حنر (رمد حبيبي)

(231) مسالك (راجع URINARY TRACTS)

(232) قَط (بفتح القاف وهو مصدر الفعل قَطَّ يَقَطُّ

كرد يَرْد — ويقال اقتط الشيء أى قَطَعَهُ عَرَضاً)

فيكون إذا المقابل الفرنسى للقط والانتطاط :

Coupe transversale

Transformé = TRANSFORMED (233)

= مُحوَّل (بفتح الواو وتشديده أو متحوَّل)

(234) منقل (قابل للانتقال) أو سار (مَرَض سار)

TRICHINOSIS	الإصابة بالتريكينا	TUMOUR (SWELLING)	وَرَمٌ
Trichinose	(داء الشعيرات)	Tumeur	
TRICHOPHYTON	فُطر شَعْرِي	TURBID	عَكَرٌ — اضطراب (238)
Trichophyton		Trouble	
TRICUSPID	ثلاثى المصارع	TWIN	تَوَامٌ
Tricuspid	(مثلث الشرف)	Jumeau	
TRICUSPID VALVE	صمام ثلاثى الشُرَفَات	TWISTED	مُتَوَجٌّ — مُلتَوٍ
Valvule tricuspide	(أو ثلاثى الشرف)	Tordu	
TRITURATION	سحق — هرس (235)	TYMPANUM	طبلة الأذن
Trituration		Tympan	
TRUNCUS (or TRUNK)	جِذَعٌ	TYNDALLIZATION	تعقيم مُجَزًّا — تسدله
Tronc		Tyndallisation	
TRYPANOSOMA	مُتَقَبِّيات (تريپانوزوما)	TYPE	نموذج — نمط
Trypanosomes		Type	
TRYPTOPHAN	تريبوفان	TYPHOID	حمى التيفود
Tryptophane		Typhoide	
TUBE	أنبوب	TYPHUS	حمى التيفوس
Tube		Typhus	
TUBER (CLE)	دَرَنَةٌ (236)		
Tubérosité (Tubercule)		U	
TUBERCULAR	دَرَنِيٌّ	ULCER	مُرحَةٌ
Tuberculeux		Ulcère	
TUBERCULAR CAVERN	كهف دَرَنِيٌّ	ULCERATE	تروح (239)
Caverne tuberculeuse		S'ulcérer	
TUBERCULOSIS	سَلِّ رِئَوِيٌّ	ULCERATION	تَقَرُّحٌ
Tuberculose		Ulcération	
TUBULAR GLAND	عُدَّةٌ تَنْوِيَّةٌ	ULNA (CUBITUS)	عظم الزند
Glande tubulaire		Cubitus	
TUBULES OF KIDNEY	انابيب كَلَوِيَّةٌ (237)	UMBILICAL CORD	حبل سُرِّيٌّ
Tubes urinaires		Cordon ombilical	
TUMEFACTION	تَوَدُّمٌ — وَدَمٌ	UMBILICUS	السُّرَّةُ
Tuméfaction		Ombilic	
TUMEFY	تَوَدَّمَ — وَدَمَ	UNDERFED	انقَصَّ التغذية أساء التغذية
Se tuméfier		Sous-alimenter	

(235) أو سَخَنَ
(236) دَرَنَةٌ أو حديبة (حديبة صغيرة)
(237) قنابات كلوية (مصغر قناة)
(238) عكر (مضطرب)
(239) قرح (على وزن : سمع) — أو تَقَرَّحَ

UNDERLYING Sous-jacent	تَحْتِيّ	URINE Urine	بول
UNGUENT Onguent	مَرْهَمٌ (دِهَان)	URINE RETENTION Rétention d'urine	احتباس البول
UNIVERSAL DONOR Donneur commun	مُعْطٍ عام	URINIFEROUS TUBULES Tubes urinaires	أنابيب بولية
UNIVERSAL RECIPIENT Récepteur commun	مُسْتَقْبِلٌ عام (أَخْذٌ عام)	URTICARIA Urticaire	حساسية — ارتيكاريا (241)
UNSTABLE Instable	غير مستقر	UTERUS Utérus	رَحِم
UNSTRIPED (MUSCLE) Muscle non strié (lisse)	عَضَلَةٌ ملساء	UTERUS TUBE (FALLOPIAN TUBE) Tube de l'utérus	قناة الرَّحِم (قناة فالوب)
UPPER ARM Avant-bras	عُضْد	UTILIZATION Utilisation	استخدام
UPSET Bouleversement	تَلَقُّ نفسي	UTILIZE Utiliser	إِسْتَخْدَمَ
URAEMIA (UREMIA) Urémie	بُولِينَا (يوريميا)	UVULA Luette	اللِّهَاء
UREA Urée	بولة (بولينا)		
UREIC Uréique	بولي		
URETER Uretère	حالب	VACCINATE Vacciner	طَعَّمَ — لَقَّحَ
URETHRA Urètre	إِطْلِيلُ ، (قناة مجرى البول)	VACCINATION Vaccination	تطعيم — تلقيح
URETHRITIS Urétrite	التهاب مجرى البول (240)	VACCINE Vaccin	لقاح
URIC ACID Acide urique	حامض البول	VACCINOSTYLE Vaccinostyle	ريشة التلقيح
URINARY SYSTEM Appareil urinaire	الجهاز البولي	VACUOLE Vacuole	فجوة
URINARY TRACTS Voies urinaires	مسالك بولية	VAGINA Vagin	مَهْبَل
URINATION Miction	تَبَوَّل	VAGUS (NERVE) Nerf vague	العصب المبهم — العصب المجهول العصب الحائر

(240) التهاب الإطليل (التهاب مجرى البول)
(241) شرى (بالفتح)

VALUE Valeur	قيمة	VEINULE Veinule	وَرِيدٌ (وريد صغير)
VALVE Valve	صِمام	VENA (VEIN) Veine	وريد
VALVULA Valvule	صمام صغير (انثناءات مخاطية الامعاء) (242)	VENA CAVA Veine cave	وريد اجوف
VALVULAE, CONNIVENTES Valvules conniventes	الصمامات الناقصة	VENEREAL Vénérien	تناسلي (يقال عن المرض التناسلي الزهرى)
VARIATION Variation	تباين - اختلاف	VENEREAL DISEASES Maladies vénériennes	امراض تناسلية
VARIX (PI. VARICES) Varice (s)	دالية (ج دوال)	VENOUS BLEEDING Hémorragie veineuse	نزف وريدي
VAROLE'S BRIDGE Pont de varole	جسر فارول	VENOUS PORTAL SYSTEM Veine porte	جهاز بابي وريدي
VAS DEFERENS Canal déférent	وعاء ناقل	VENTER Ventre	بطن
VAS EFFERENT Canal efférent	وعاء صادر	VENTILATION Ventilation	تهوية
VASCULAR Vasculaire	وعائي	VENTRAL Ventral	بطني
VASCULARIZATION Vascularisation	تكوّن الأوعية	VENTRICLE Ventricule	بطين
VAULT-ARCH Voûte	قبة	VERMIFORM APPENDIX Appendice	زائدة دودية
VAULT OF CRANIUM Voûte de crâne	قبة القحف	VERMIS Vermis	دودة
VEGETATIONS Végétations	نمليات	VERRUCA Verrue	تؤلؤل
VEGETATIVE Végétatif	نباتي - اعاشي (243)	VERTEBRA Vertèbre	فقرّة
VEHICLE (VECTOR) Véhicule (Agent vecteur)	ناقل العدوى	VERTEBRAE Vertèbres	فقرّات
VEIN Veine	وريد	VERTEBRAL BODY Corps vertébral	جسم الفقرّة (244)

(242) صُمِيم (مصغر صِمام - وجمعه صُمِيمَات)
(243) نِمَاتِي (نباتي)
(244) جِسْم فِقْرِي أو فِقْرَارِي (فو فقرات)

VERTEBRATE Vertébré	مَقَارِي	VISCERAL MUSCLE Muscle viscéral	عَضَلَةٌ حَشْوِيَّة
VERTIGO Vertige	دَوَار	VISCERAL NERVE Nerf viscéral	عَصَبٌ حَشْوِيٌّ
VESICLE Vésicule	حُوبِصَلَةٌ	VISCERAL PLEURA Plèvre viscérale	البلورا (غشاء الجنب) (246)
VESSEL Vaisseau	وعاء	VISIBLE Visible	مَرِيئِيٌّ
VESTIBULE Vestibule	دهليز	VISION Vision	إبصار - رؤية
VESTITURE Revêtement - Vestiture	تلبيس (245)	VISCOUS Visqueux.	لِزْج
VETERINARY Vétérinaire	بَيْطَرِي	VISUAL AREA Aire visuelle	ساحة بصرية
VIBRIO Vibron	ضَمَّة (بكتريا واوية)	VISUAL FIELD Champ visuel	حقل الرؤية - مجال بصري
VIEW Vue	منظر	VIT. A (VITAMIN A) Vitamine A	فيتامين أ
VILLI Villosités	زُغَابَات (خَمَلَات الأَمْعَاء)	VIT. B 1 Vitamine B 1	فيتامين ب
VILLUS Villosité	زُغَابَةٌ	VIT. B 12 Vitamine B 12	فيتامين ب12
VIOLENCE Violence	عنف	VIT. C Vitamine C	فيتامين (ج)
VIOLENT Violent	عنيف	VIT. D Vitamine D	فيتامين د
VIRGIN Vierge	بِكْر (عذراء)	VIT. E Vitamine E	فيتامين و
VIRULENCE Virulence	جِدَّة ، شِدَّة	VIT. PP Vitamine PP	فيتامين ب ب
VIRULENT Virulent	حَادٌّ	VITALITY Vitalité	حيوية
VIRUS Virus	فيروس	VITREOUS BODY Corps vitré	جسم زجاجي
VISCERA Viscères	أَحْشَاء	VITREOUS HUMOUR Humeur vitrée	خلط زجاجي

(245) اكتساء
(246) الجنبه الحشوية

VOCAL CORDS Cordes vocales	جَبَل صوتية	WAVE Onde	موجة
VOLATILE Volatile	طيار	WAX Cire	شمع
VOLUME Volume	حجم	WAX GLAND	غدة دهنية (اذن)
VOLUMINOUS Volumineux	ضخم	WAXY Cireux	شمسي
VOLUNTARY Volontaire	ارادي	WAY Voie	طريق - مسلك
VOLUNTARY ACTION Acte volontaire	فعل ارادي	W.B.C. (LEUCOCYTES) (247) Globules blancs (Leucocytes)	خلايا الدم البيضاء
VOLUNTARY MUSCLE Muscle volontaire	عضلة ارادية	WEEDKILLER Herbicide	مبيد الأعشاب
VOMIT Vomir (Vomissement)	تقيأ (قىء)	WHOOPING COUGH Coqueluche	السعال الديكي
VOMITING Vomissement	تقيؤ - قىء	WILL Envie - Désir	رغبة - شهوة (ما ظهر على جلد الوليد من بقع ملونة) (248)
VOMITIVE Vomitif	مقيء	WISDOM TOOTH Dent de sagesse	ضرس العقل
VULVA Vulve	مَرج	WOUND Plaie	جرح
W			
WASSERMANN REAC- TION Réaction de Wassermann	عامل واسرمان (للزهري)	WOUND HEALING Cicatrisation d'une blessure	إلتام جرح
WATCH-POCKET VALVE Valve sinusoidale	صمام جيبى	WRINKLE Ride	تجمد
WATCHING Veille - Veillée	سهر	WRIST Poignet	رُنع معصم

(247) كريات الدم البيضاء
(W.B.C. = WHIT BLOOD CORPUSCLES)
(248) وحة (علامة ظاهرة على جلد الوليد)
Birth mark = Envie
(249) صوملة (حفاف الجلد)

X			
XERO-DERMA (SKIN DRYNESS)	جفاف الجلد (249)	X-RAYS	الاشعة السينية
Xérodermie		Rayon X	
XEROPHTALMIA	جفاف العين	YEAST	Y
Xérophtalmie		Levure	خَيِيرة
XEROSIS	جفاف	ZYGOTE	Z
Xérosis		Zygote	بيضة مُخَيِبة (زيجوت) (250)
			(250) بيضة مخصبة — لائحة